



## S. S. Paulo VI estará sólo un día en Nueva York, se dice oficialmente

### Diecisiete padres conciliares (cinco Cardenales entre ellos) intervinieron ayer en el debate del Concilio sobre libertad religiosa

#### Los arzobispos de Madrid y Barcelona expresaron su oposición al esquema

Ciudad del Vaticano.— La 129 Congregación general comenzó a las nueve con la entronización de los Evangelios, efectuada por monseñor Nabau, uno de los subsecretarios del Concilio. Por ser la festividad de San Cipriano, mártir y doctor de la antigua Iglesia de África, la santa misa fue celebrada por monseñor Calleus, prelado nullius de Túnez.

Antes de iniciarse la continuación de los debates sobre el tema de libertad religiosa, monseñor Felici dio algunos avisos relacionados con las conferencias episcopales nacionales y con el programa de los trabajos de las próximas semanas. Recordó que el orden de la discusión de esquemas será: Libertad religiosa, Iglesia en el mundo moderno, actividad misionera de la Iglesia, vida sacerdotal.

El lunes 20 empezarán las votaciones, con la triple fórmula de "placet", "non placet" y "placet juxta modum", sobre el esquema de Divina Revelación, a las que seguirán las referidas al de apostolado seglar. Recordó también monseñor Felici los cinco esquemas que serán después votados sólo con la doble fórmula "placet" - "non placet", que son, por este orden: deberes pastorales de los obispos, renovación de la vida religiosa, educación cristiana, formación de sacerdotes, relaciones de la Iglesia con religiones no cristianas.

Seguidamente comenzaron las intervenciones sobre el tema de libertad religiosa. Hablaron 17 padres, de ellos cinco Cardenales: Ritter, norteamericano; Silva Henríquez, chileno; Meuchi, patriarca maronita; Slipey, ucraniano y Jaeger, alemán. Los doce arzobispos que hablaron hoy fueron: Nicodemo, de Bari; Morcillo, de Madrid; Lokungo, de Formosa; Velasco, misionero español de China residente en Filipinas; Modrego, de Barcelona; Lourdasamy, de Bangalore (India); Aramburu, argentino; Carli, de Segni (Italia); Mason, vicario apostólico de Sudán; Marafini, de Veroli (Italia); Ziade, de Beirut y Tagle, de Valparaíso (Chile).

#### LLAMAMIENTO DEL CARDENAL SLIPEY

Ciudad del Vaticano.— El Cardenal Josef Slipey, prelado ucraniano, que estuvo confinado por los rusos durante 17 años por motivos religiosos, ha instado hoy al Concilio a que proclame la libertad religiosa por el bien de aquellos que todavía sufren persecución por su fe.

El Cardenal norteamericano (Pasa a cuarta página)

#### Cooper y Conrad llegan a Grecia

Es la primera etapa de su viaje de buena voluntad por varios países

Según Leonov, pronto habrá laboratorios espaciales tripulados

Ateñas.— Los astronautas norteamericanos Gordon Cooper y Charles Conrad, han llegado hoy a Ateñas, para tomar parte en el decimostrésimo Congreso internacional de Astronáutica.

Ateñas es la primera etapa del viaje de buena voluntad que Cooper y Conrad, realizarán por España, Turquía, Etiopía, la República Malgache y Nigeria.

#### DECLARACION DE LEONOV

Ateñas.— El cosmonauta soviético Alexei Leonov ha predicho que el hombre dispondrá de laboratorios espaciales tripulados, situados en órbita, cuyos tripulaciones serán renovadas periódicamente por otros hombres enviados desde la Tierra en naves espaciales.

Leonov ha precisado ante la Conferencia Internacional de Astronáutica, que se celebra en Ateñas, que este paso precederá al del hombre sobre la Luna. Por su parte, los cosmonautas norteamericanos Cooper y Conrad han celebrado una conferencia de Prensa en la que han manifestado que un vuelo espacial es menos difícil que un vuelo de pruebas de un avión.

"Lo más importante del vuelo "Geminis V" —han precisado— es que pudimos permanecer ocho días en el espacio. Tiempo que el hombre sobre la Luna, necesitará para ir a la Luna".

## Han sido hallados los restos del hombre más antiguo de Europa



En unas excavaciones realizadas en Vertessollos, en la región húngara de Transdanubia, ha sido hallado parte del cráneo de un hombre que los científicos han declarado data de hace medio millón de años, por lo que se le considera el hombre más viejo de Europa. El mencionado cráneo tiene cierta similitud con el del hombre prehistórico de Pekín. En la foto vemos al Dr. Edszo Vertes, jefe de las excavaciones y a la arqueóloga Viola Debosi comparando un cráneo actual con una réplica del hallado, el cual se encuentra en la piedra de primer término. — (Foto FIEL).

## Vivo interés del Mercado Común Centroamericano por España

### Palma de Mallorca sienta las bases de su industrialización

En 1964 viajaron por la RENFE 168 millones y medio de personas (el 14'3 x 100 más que en 1963)



Ciudad del Vaticano.— Su Santidad Paulo VI, saluda levantando los brazos, a su llegada a la basílica de San Pedro para comenzar los trabajos de la IV sesión del Concilio Euménico. — (Telefoto CIFRA)

Madrid.— El ministro de Agricultura, don Adolfo Diaz Ambrona, ha recibido esta mañana, a Mr. Laurenti, presidente de la misión del Banco Mundial, encargado del estudio de determinados préstamos a la economía española.

#### CENTROAMERICA Y ESPAÑA

Madrid.— El Mercado Común Centroamericano tiene un vivo interés por España, afirmó don Alberto Ordóñez Argüello, uno de los jefes de la Secretaría general del Tratado de Integración Económica Centroamericana que es el nombre de dicho Mercado Común.

En unas declaraciones al rector diplomático de la agencia «Efe», el señor Ordóñez que acaba de llegar a España, dijo que el «T.I.E.C.» ha iniciado la labor de estrechar sus relaciones económicas con el Mercado Común Europeo.

Explicó que los cinco países que integran Centroamérica y su Mercado Común —Guatemala, Nicaragua, Honduras, Costa Rica y El Salvador— sienten, como siempre, un vivo interés por España y por el estrechamiento de los tradicionales e históricos lazos que les unen a este país.

#### INDUSTRIALIZACION DE PALMA

Palma de Mallorca.— Un préstamo de 140 millones de pesetas y por un plazo de seis años, ha concedido un establecimiento bancario para la financiación de los polígonos industriales de Palma, que serán desarrollados por la denominada Asociación de Industriales mallorquines.

#### VISTAS DE SILVA EN BARCELONA

Barcelona.— Las instalaciones del puerto y obras de mejoramiento que en el mismo se realizan han sido visitadas esta mañana detenidamente por el ministro de Obras Públicas, don Federico Silva, al que acompañaba el subsecretario del Departamento. En la Junta de Obras, el ministro fue recibido por el alcalde, presidente de la Junta e ingeniero director del puerto. Estos dos últimos explicaron al señor Silva las instalaciones actuales y planes en curso de realización. Después de un cambio de impresiones el ministro visitó los distintos muelles e instalaciones por espacio de tres horas.

#### GARCIA MONCO, EN LA CIUDAD CONDAL

Barcelona.— El ministro de Comercio, don Faustino García Monco, ha efectuado esta tarde una visita a la sede de la Cámara Oficial de Comercio y Navegación acompañada de los directores generales de Comercio Interior, Política Arancelaria y Expansión Comercial, así como el jefe del Gabinete técnico.

#### Seguidamente se reunió con el Comité ejecutivo de la Feria Internacional de Muestras siondo expuestos los principales problemas que la afectan.

(Pasa a cuarta página)

## WILLY BRANDT PARTIDARIO DE ESTRECHAR LAS RELACIONES COMERCIALES CON ESPAÑA

### A 180.000 se eleva el número de obreros españoles en Alemania

Bonn. (Del corresponsal de Efe, Torres Cordero).— Willy Brandt, presidente del partido socialista alemán y alcalde-gobernador del Berlín occidental, ha declarado ante unos trescientos periodistas nacionales y extranjeros que se considera favorable a todo esfuerzo para desarrollar las relaciones comerciales entre España y el Mercado Común Europeo y, respectivamente, entre España y la República Federal alemana.

#### TRABAJADORES ESPAÑOLES EN ALEMANIA

Bad Godesberg.— En la República Federal hay actualmente 1.160.000 trabajadores extranjeros.

La agencia W. I. O. precisa que el 30 por ciento de los trabajadores extranjeros (o sea 359.000) son de nacionalidad italiana; 181.700 (el 15,6 por ciento) son griegos; 180.600 (15,5 por ciento) españoles y 121.100 (10,4 por ciento) turcos.

## Parece que la crisis griega ha encontrado vía de solución

## U Thant ha propuesto a Pakistán y la India negociaciones directas sobre Cachemira

#### Amenaza de Pekín a Nueva Delhi

Nueva York.— El secretario de la ONU, U Thant, regresó a esta ciudad después de su misión de paz a la India y Pakistán. U Thant informó mañana al Consejo de Seguridad sobre los resultados de su misión. Aunque no se ha conseguido el "alto el fuego", no hay ningún motivo para que se relajen todos los esfuerzos para conseguirlo, ha declarado el secretario general de las Naciones Unidas. U Thant a su llegada a Nueva York, al término de su misión pacificadora.

"Mis conversaciones con los dirigentes indios y pakistaníes —ha precisado— me han convencido de que ambas partes comparten el deseo básico de poner fin a los combates y de encontrar soluciones pacíficas a sus problemas. Estoy decidido a continuar trabajando hasta conseguir el total cumplimiento del llamamiento del Consejo de Seguridad para que se establezca el alto el fuego".

U Thant ha señalado que no hará ninguna declaración más precisa hasta que informe el Consejo de Seguridad sobre los resultados de su misión.

Antes de salir de Londres, el secretario general de las Naciones Unidas manifestó que no consideraba que su misión haya sido un fracaso.

#### PROPONE CONVERSACIONES DIRECTAS

Sede de las Naciones Unidas.— El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, en un informe preliminar sobre su misión de nueve días de duración a la India y al Pakistán —hecho público en Nueva York coincidiendo con la llegada de U Thant al aeropuerto internacional John F. Kennedy— el secretario general de las Naciones Unidas revela que ha propuesto la celebración de conversaciones directas entre los dirigentes de los dos países para solucionar su guerra no declarada por el Estado de Cachemira.

#### ADVERTENCIA DE CHINA COMUNISTA A LA INDIA

Pekín.— China comunista ha advertido a la India, en nota cursada hoy, que debe desmantelar en el plazo de tres días todas sus instalaciones militares en la línea fronteriza de China con el Estado de Sikkim, o de lo contrario tendrá que enfrentarse con "graves consecuencias".

## Desaparición misteriosa de un sargento, personaje-clave de los servicios secretos de las fuerzas de EE. UU. en Alemania

Bruselas.— Pese al actual boicot ejercido por Francia contra la Comunidad europea, la Comisión ejecutiva del Mercado Común proseguirá sus sesiones como de costumbre. En su reunión semanal, celebrada ayer, se aprobó el programa de trabajo para los próximos meses, particularmente en el terreno agrícola.

#### LA CRISIS GRIEGA

Ateñas.— Grecia parece haber encontrado la salida a sus dos meses de crisis política.

El jefe del partido Unión Radical Nacional, Panayotis, ha anunciado oficialmente que los 99 diputados de su partido apoyarán al Gobierno presidido por Stephanopoulos. Canelopoulos precisó que el apoyo será simbólico y limitándose a entrar dos de sus diputados en el nuevo Gabinete "sin comprometerse a nada".

También los conservadores han decidido designar uno de sus miembros para tomar parte en la coalición.

#### DESAPARICION MISTERIOSA

Francfort.— Ha desaparecido misteriosamente el sargento Glen R. Rohrer, de 44 años de edad, persona clave de los servicios secretos de las tropas norteamericanas en Alemania.

El sargento Rohrer estaba especializado en el interrogatorio de los fugitivos de los países del bloque comunista, en el centro militar "Camp King", en la región de Taunus. La desaparición se remonta al 16 de Agosto, pero los servicios secretos prefirieron guardar silencio.

En los medios interesados se cree que el sargento Rohrer que habla perfectamente el checo, ha debido marcharse a Checoslovaquia. Recientemente había establecido contacto con los servicios secretos checos y su coche fue encontrado abandonado en la franja fronteriza de Weiden, cerca de la frontera con el citado país.

#### CANDIDATO

París.— Paul Antier, ex ministro y presidente del pequeño partido campesino, ha anunciado hoy que presentará su candidatura a las elecciones de Diciembre.

Dijo que quizás un día los campesinos puedan pedirle que "salve el Mercado Común".

#### "LAMENTACIONES" COMUNISTAS

Ginebra.— Al terminar la sesión de hoy de la Conferencia del desarme los delegados comunistas se lamentaron de que las ocho semanas de sesiones hayan sido "infructuosas", ya que Occidente no quiere el desarme.

El portavoz occidental respondió acusando a los soviéticos y a delegados del Este de Europa de intentar con "polemicas mal intencionadas y juegos de palabras" plantear problemas preliminares.

## Robo de cianuro en cantidad como para matar a 100.000 personas

Johannesburgo.— La Policía de Johannesburgo y el Colegio Médico de Africa del Sur han dirigido un urgente llamamiento a la población de que un ladrón robara suficiente cantidad de cianuro potásico como para matar a unas cien mil personas.

El veneno fue robado la pasada noche de la bicicleta de un mensajero africano.

(Pasa a cuarta página)

## De la visita del ministro de Obras Públicas a la provincia de Barcelona



Barcelona.— Un momento de la visita efectuada por el ministro de Obras Públicas, don Federico Silva, a la planta para el tratamiento de aguas filtradas, en Cordeu. — (Foto CIFRA)

## Sesión final de la reunión «cumbre» de Casablanca

Casablanca.— Los dirigentes del mundo árabe han comenzado la sesión final de su actual conferencia en la cumbre, después de haber decidido apoyar el llamamiento de Pakistán para que se celebre un plebiscito en Cachemira.

Los dirigentes árabes votaron anoche para adoptar una resolución a favor de un alto el fuego en Cachemira y de un plebiscito bajo control y vigilancia de las Naciones Unidas.

#### FACTO

Casablanca.— Los jefes árabes reunidos en la tercera conferencia cumbre han firmado un pacto de solidaridad árabe, el cual incluye un acuerdo para detener las campañas de Prensa y radio de unos países contra otros, ha anunciado hoy un portavoz de la Conferencia. Ha añadido que el pacto se firmó ayer, 15 de Septiembre.

## Procesión penitencial por el Concilio



Anoche una gran procesión penitencial salió de la iglesia de San Lesmes y se dirigió a la Catedral para impetrar del Altísimo los divinos auxilios por el éxito del Concilio Euménico Vaticano II.

En nuestro grabado, grupo de fieles participantes en el cortejo penitencial, al llegar a la plaza del Rey San Fernando, donde el Vicario general del Arzobispado impartió la bendición con el Santísimo. — (Foto Fede).

# Postal

## PROBLEMA «ESCUELAS»

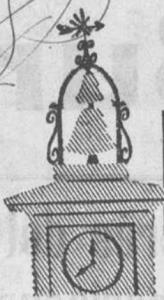
EN este mismo número se publica un interesante reportaje, impuesto por la actualidad del comienzo del curso escolar, en el que uno de los grandes problemas — y de los más trascendentes — que Burgos tiene planteados, se analiza de modo objetivo. Como hecho satisfactorio queda señalada la apertura de doce escuelas, para 600 alumnos y situadas en los barrios de San Pedro de la Fuente, San Pedro y San Felices y Gamonal. El nuevo Centro del primero de los citados barrios sólo lo es de un modo relativo, puesto que viene a sustituir a otro que ya existió y fue derrumbado por causa de su lamentable estado. De todas formas esta realidad supone un alivio en necesidad penosamente sentida desde hace años y que, por cierto, presenta unas perspectivas nada tranquilizadoras.

Por esa razón estimamos que cualquier optimismo al respecto está fuera de lugar y puede conducir a torpe engaño, desdibujando una situación que, al no ser estimada debidamente, puede, en un próximo futuro, presentarse insoluble o poco menos.

Sólo satisfacción puede suscitar el conocimiento de los proyectos del Arzobispado sobre construcción de un gran grupo escolar en Gamonal, capaz para aproximadamente millar y medio de niños, respondiendo a una preocupación nobilísima por atender al remedio de uno de los más fundamentales problemas de la sociedad, pues la falta de escuelas para un pueblo no es sino fuente de todos los males.

Que el asunto es arduo, difícil y costoso... indudable. Mas tengamos muy en cuenta que soslayarles sería dejación cargada de responsabilidad. Se habló hace tiempo de un plan quinquenal municipal, para construcción de centros escolares. Ahora parece que los planes primitivos han sido operados y está preparada una acción de mucho más alcance. Plausible propósito. Pero urge realizarlo. Si el futuro de Burgos nos sugiere progreso, actividad, crecimiento demográfico y urbano, poderío espiritual y material, nunca olvidemos una acción de mucho más alcance. Plausible propósito. Esa base es la enseñanza primaria que garantiza asistencia a todos los niños para formarles como hombres honrados y ciudadanos responsables. Donde impera la cultura se excluyen tantos males como, por desgracia, afecta a las comunidades modernas. Y todos queremos que Burgos sea una ciudad ejemplar.

LUGENSI



# BURGOS AL DIA

## NOTICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Javier Fidel Angulo y Angulo, María Belén Blanco y Cámara, José María Avilés y Domínguez, María Sáiz e Iturralde, Rosa María Lazara y Martínez.

**Matrimonios.** — Don Julián García y Santamaría con doña María Cruz Paniego y Barbero, mañana a la una en San José Obrero; don Alvaro Manso y Urbano con doña Bibiana Ascensión Ortiz y Sáez, mañana a las dos en San Lesmes.

**Defunciones.** — Saturnino Patín y Tardajos, de Burgos, tres meses y medio.

na SE—3,6 Kms.; a las dos de la tarde SW—9 Km.; a las siete de la tarde W—5,6 Km. Humedad, 35 por 100. 1a S.—AOSU, oabiciuni, fñ 031 o

### COMUNIDAD DE PROPIETARIOS necesita solar céntrico para construir mínimo veinte viviendas

Informes esta Administración

**MUERTO AL CAERSE DEL TREN.** — En el kilómetro 356,120 de la vía férrea Madrid-Irún, término municipal de Buniel, se cayó del tren rápido número 9, el joven de 17 años, Blas del Álamo González, quien resultó muerto en el acto. En el lugar del suceso se personaron fuerzas de la Guardia Civil que practicaron las diligencias del accidente entregándolas al juzgado de Paz de Buniel.

### Año Jacobeo

**VIAJES MELIA,** te ofrece plazas en su bonita excursión a SANTIAGO con salida de Burgos el día 25 del actual.

**HA MUERTO EL GUARDIA CIVIL DE TRAFICO, HERIDO EN ACTO DE SERVICIO.** A las diez de la mañana de ayer dejó de existir en el Hospital Militar a donde había sido trasladado después de haberse estrellado con su motocicleta contra una barrera del ferrocarril en la carretera Sagunto-Burgos, cuando patrullaba en acto de servicio, el guardia 2.º motorista, perteneciente al destacamento de Tráfico del sector de Salas de los Infantes, don Victoriano Ocaña Chumillas, de 29 años, casado.

El sepelio se celebró en la tarde de ayer, estando presidido por los jefes y oficiales del Tercio, Comandancia y Sector de Tráfico de la Guardia Civil.

así como por numerosos compañeros del finado, francos de servicio.

El cadáver fue trasladado al pueblo natal de la víctima, San Pedro de Pamiches (Cuenca), en cuyo cementerio recibirá cristiana sepultura.

La víctima deja esposa y tres hijos de corta edad, los cuales venían residiendo con su padre en Salas de los Infantes, donde se encontraba destinado.

**DIARIO DE BURGOS** se asocia al dolor que por la pérdida de su ser querido sienten los familiares del abogado guardia, muerto en acto de servicio, haciendo patente también su condolencia a los jefes, oficiales y números de la Guardia Civil y de manera muy especial a los compañeros del finado en su eficaz y humanitaria servicio en las carreteras.

almacén para mercancías de gran velocidad, sufrió una caída del andamio, situado a unos ocho metros de altura, el albañil, Saturnino Fernández García, de 54 años, vecino de Logroño, quien resultó en la caída con heridas gravísimas, siendo trasladado inmediatamente al hospital de Briviesca, donde dejó de existir a los pocos momentos.

Descansen en paz el alma del infortunado obrero.

### BERLITZ IDIOMAS

**APERTURA NUEVOS CURSOS PREPARACION EXAMENES MATRICULA ABIERTA PROFESORADO NATIVO**  
Plaza Alonso Martínez, 7  
Teléfono 6851

**NINO AHOGADO.** — Dentro del término municipal de Poza de la Sal, en un pozo del río Homino, pereció ahogado mientras se bañaba, el niño de doce años, Benito Núñez Lezcano. El padre de la criatura, extrañado por su tardanza, puso el hecho en conocimiento de la Guardia Civil, cuya pareja de servicio en la citada localidad encontró el cadáver del niño en el lugar citado.

**COTO CERRADO.** — El «Boletín Oficial de la Provincia» publica un aviso de la Jefatura de la Tercera Región de Pesca Continental y Caza, haciendo saber que ayer, día 16, quedó suspendido el ejercicio de la pesca en el coto de Vizcaínas, por considerarlo conveniente para la conservación de su riqueza cangrejera.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** García, Plaza de Vega, 13; Carcedo, Vitoria (Mil Viviendas), y Pérez Cosmea, San Francisco, 5.

**Se hacen desmontes de tierra**  
Teléfono 1466

**LETRAS DE LUTO.** — La enfermedad que desde hacía tiempo venía minando la salud de nuestro querido don José - Manuel Plaza Sáenz de Cenzano, tuvo ayer funesto desenlace, falleciendo el paciente, confortado con los Santos Sacramentos y rodeado de sus familiares.

**Servicio Oficial SEAT GARAJE ORLY**  
MAQUINARIA MODERNA Personal especializado Visite nuestros talleres  
**!Estamos al servicio de su SEAT!**

**EL CUPON PRO-CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 500 pesetas el número 556 y con 50 pesetas todos los números terminados en 56.

PLACER MODERNA  
**JOYERIA VILLANUEVA**  
P José Antonio 11

**MORTAL ACCIDENTE DE TRABAJO.** — En la estación férrea de Briviesca, cuando trabajaba en la construcción de un

**CHICOS PARA RECADOS**  
de 14 a 15 años, precisa importante comercio de esta capital. Presentarse de 1 a 2 en PUBLICIDAD MENTOR, Carnicerías, 2, 3.º. Burgos. — (Registro Oficina Colocación n.º 3.571)

Miembro de una de las más distinguidas familias burgalesas, don José-Manuel Plaza fue un impulsor de la actividad industrial de nuestra ciudad, ejerciendo durante muchos años el cargo de director de la Sociedad Española de Seda Artificial. Por otro lado, el Sr. Plaza pertenecía a diversas sociedades y entidades burgalesas, en las que se captó la amistad y simpatía de tantos letrados por su sencillez y afabilidad.

Descansen en paz el alma del finado y reciban el testimonio de nuestra condolencia, su afilida esposa, doña Concepción Ordóñez Aguilár; hijos, hijos políticos, don José Luis y don Mariano Rodríguez Martín-Cobos y don José Muñoz Avila, todos ellos amigos nuestros muy estimados; nietos, hermano don Francisco-Javier y resto de miembros de la familia doliente.

—También ha dejado de existir, a los 69 años de edad doña Dolores Hermosilla Blanco, a cuyos penados hijos don Emilio y doña Ramona Soler Hermosilla; hijos políticos, nietos, hermanos y resto de nietos, expresamos nuestra condolencia por la pérdida que lloran.

### Señorita

se precisa para venta de muebles y artículos de decoración. Posibilidad de ascenso inmediato. Retribución a convenir. Presentarse por la mañana, de 9 a 11 en D. M. D., Vitoria, 25.—(R. O. Colocación número 3565)

**ACCIDENTE DE TRAFICO.** — En el kilómetro 109,900 de la carretera Logroño-Vigo, voló la motocicleta que conducía Félix Gutiérrez Rímón, de 23 años, de Castañares, quien resultó con heridas de pronóstico grave, siendo trasladado al Hospital Militar de nuestra ciudad. Su acompañante, Irene Villar Blanco, de 23 años, de Castañares, resultó con heridas de pronóstico reservado, pasando a la Residencia Sanitaria.

**CAIDA.** — Luis Ibáñez Fernández, de once años, con domicilio en la calle Almirante Bonifaz, número 18, sufrió ayer tarde una caída, ocasionándose herida contusa en región frontal derecha y erosiones en mentón y labio inferior. Lesiones de las que fue asistido en la Casa de Socorro, cuyos facultativos se reservaron el pronóstico.

Lea **DIARIO DE BURGOS**  
**San Millán de Juarros**  
el próximo día 26, a las cuatro de la tarde, se substará la casa-taberna

### VIDA RELIGIOSA

#### Santorial

#### SANTOS DE HOY:

Viernes de Tiempos. Las llagas de San Francisco. Sa. Pedro de Arbus, Lamberto, obs.; Justino, pb.; Columba, vg.; Adriana, Narciso, Esteban, Valeriano, mrs. Misa de segunda clase y color morado de Tiempos, segunda oración Et famulos.

#### SANTOS DE MAÑANA:

Temporales. Ss. José de Cupertino, cf.; Matodó, ob.; Sofía, Irene, mrs.; Eumenio, ob. Misa de tercera clase y color blanco de San José de Cupertino, segunda oración Et famulos.

#### Cultos

**SAN LORENZO.** — Novena en honor a Nuestra Señora del Perpetuo Socorro.

Por la mañana. — A las nueve, misa de comunión, durante la misa se hará el ejercicio de la novena.

Por la tarde. — A las ocho rosario, ejercicio de la novena sermón a cargo del R. P. Luciano de Burgos, redentorista, Exposición de Su Divina Majestad y estación finalizando con la salve popular.

### Calificación moral de espectáculos

**COLISEO.** — «Operación G» (s. c.) y «El pistolero» (3).

**AVENIDA.** — «Fuego» (3).

**CORDON.** — «Las raíces del cielo» (2).

**CALATRAVAS.** — «Aventuras del Oeste» (2).

**G. TEATRO.** — «Tierra Tahatí» (3 R) y «Pecado de amor» (3).

**REX.** — «La Revolución» (2) y «Corsarios del Caribe» (2).

**ASTORIA.** — «Asalto al Fuerte Clark» (s. c.) y «Rapto en Hamburgo» (2).

**GOYA.** — «La montaña del diablo» (s. c.) y «El precio de un hombre» (3).

**CONSULADO.** — «Matrimonio a la italiana» (3 R) y «Rebeldes de Kansas» (3).

1. niños; 2. mayores de 14 años; 3. mayores de 18 años; 3 R. mayores de 25 años con aparos y 4 gravemente peligrosos.

### Grandes bailes

y partidos de bolos en Atapuerca, los días 17, 18 y 19, con motivo de las fiestas.

**Don José María Codón** expondrá hoy su punto de vista en la Televisión

Hablará de «Municipios fuertes y agrupados»

Hoy, al finalizar el telediario de las tres de la tarde nuestro paisano, don José María Codón, asiduo colaborador de Televisión Española, tendrá a su cargo el «Punto de vista» del día, y desarrollará el tema «Municipios fuertes y agrupados». Hará una referencia a los Municipios de Burgos.

## De los Centros oficiales

**DELEGACION DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES**  
Venta de pescado congelado (merluza y pescadilla), carne congelada de vacuno, arroz y aceite vegetal refinado. — Pescado congelado. — Se vende en todas las pescaderías de esta capital.

Carne congelada de vacuno. — Se vende esta carne en cinco puestos del Mercado Norte, ocho puestos del Mercado Sur y en once carnicerías situadas en distintas calles de la capital.

En Miranda de Ebro, igualmente se vende esta carne congelada en varias carnicerías, así como en Aranda de Duero en una carnicería.

Los precios máximos de venta al público son los siguientes: carne de primera clase sin hueso, 79 pesetas kilo; carne de segunda, 56; carne de tercera, 28. Arroz. — Se vende en todos

los establecimientos de ultramarinos, al precio máximo de 13,20 pesetas kilogramo, para el arroz blanco primera y 13,30 pesetas kilogramo, el arroz blanco primera matizado.

Aceite vegetal refinado. — Asimismo, se hace público que el aceite vegetal (soja), se encuentra a la venta en los establecimientos de ultramarinos, al precio de 22 pesetas litro.

**Colegio Superior Reconocido**  
"Nuestra Señora de la Merced y San Luis Gonzaga"  
PP. Jesuitas

El día 20 de Septiembre se cierra el plazo de solicitudes de admisión para nuevos alumnos. Los impresos pueden recogerse en la Secretaría o Portería del Colegio, Merced, 10. Tel. 3103.

### A Santa Casilda

Domingo, día 19 de Septiembre, Salda de Burgos 9 de la mañana. Salida de Briviesca 8,30 de la noche. Precio, 50 pesetas ida y vuelta. Despacho de billetes y salida Estación de Autobuses taquilla número 6.

### Automóviles Soto y Alonso, S. L.

**BOLETIN METEOROLOGICO** comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media.

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 692,7; a las dos de la tarde, 692,9; a las siete de la tarde, 691,6.

**Temperatura ambiente.** — Máxima de 27 grados a las 18,30 horas; mínima 13 grados a las 6 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la maña-



### Doña Dolores Hermosilla Blanco

Falleció en el día de ayer, a los 69 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus apenados hijos, don Emilio y doña Ramona Soler Hermosilla; hijos políticos, don Fortunato Araguz y doña Ana-María Pastor; nietos; hermanos, doña Natividad y don Domingo; hermanos políticos, don Teotiste Rodríguez, doña Luisa González, don Pedro y doña Teresa Soler, don Augusto Coll y doña Marina Cereñera; sobrinos, primos y demás familia

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma, así como la asistencia a la misa de corpore insepulto que se celebrará en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, HOY, VIERNES, a las ONCE, y seguidamente la conducción del cadáver al Cementerio de San José, piadosos actos por los que les anticipan la expresión de su más sincero agradecimiento.

Vivia: General Mola, 15.  
Burgos, 17 de Septiembre de 1965. "La Misericordia". Gran Funeraria.

EL SEÑOR

## Don José-Manuel Plaza Sáenz de Cenzano

DESCANSO EN LA PAZ DEL SEÑOR EN EL DIA DE AYER, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

Q. E. P. D.

SU ESPOSA, DOÑA CONCEPCION ORDONEZ AGUILAR; HIJOS, MERCEDES, MARIA-FRANCISCA, MARIA-FELISA, MARTIN, JOSE-MANUEL, NICOLAS, MARIA-DOLORES Y JESUS; HIJOS POLITICOS, JOSE-LUIS Y MARIANO RODRIGUEZ MARTIN-COBOS Y JOSE MUÑOZ AVILA; NIETOS; HERMANO, DON FRANCISCO-JAVIER; MADRE POLITICA, DOÑA FELISA AGUILAR (VIUDA DE ORDONEZ); HERMANOS POLITICOS, TIOS, SOBRINOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA

Suplican a sus amistades oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, día 17, a las ONCE Y MEDIA en la capilla de SAN JOSE, DE S. E. S. A. seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José, actos piadosos por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Vivia: Carretera de Valladolid (pabellones de S. E. S. A.)

Burgos, 17 de Septiembre de 1965.



EL SEÑOR

## Don José-Manuel Plaza Sáenz de Cenzano

(CONSEJERO DIRECTOR DE S. E. S. A., S. A.)

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

Q. E. P. D.

### EL CONSEJO DE ADMINISTRACION, DIRECCION, EMPLEADOS Y PERSONAL

SUPPLICAN oraciones por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a las HONRAS FUNEBRES Y FUNERAL (Corpore presente) que se celebrarán en la capilla de SAN JOSE, de S.E.S.A., HOY, DIA 17, a las ONCE Y MEDIA, seguidamente la conducción del finado, al cementerio de San José, actos piadosos por lo que les quedarán muy reconocidos a su asistencia.

Vivia: Carretera de Valladolid (pabellones de S. E. S. A.)

Burgos, 17 de Septiembre de 1965.

# Los gitanos, ante el Papa Pese a tener sangre de «reyes», los Austrias los condenaban a galeras, y los Borbones a trabajos forzados en las minas de Almadén

### Carlos III, más comprensivo con ellos trató de incorporarlos a la vida activa y de convivencia Cervantes los calificó de ladrones, y García Lorca de románticos

Por Luis Cavanillas Avila

(De los Servicios Especiales de Efe)

SIN duda para "devolverle" los pañales robados al Niño Dios, los gitanos van a entrevistarse con su representante en la Tierra; el Papa. Una representación de los 80.000 gitanos existentes en España, según las últimas estadísticas, se postrará ante Su Santidad Paulo VI para deshacer la leyenda negra que sobre la raza calé pesa. Cervantes los calificó de ladrones; García Lorca de románticos.

El primer punto de los siete adoptados en la asamblea que los gitanos celebraron ante la gigantesca cruz del Valle de los Caídos dice así: "Suplicar a la jerarquía eclesiástica la creación de una organización nacional con delegaciones diocesanas y parroquiales, donde sean precisas, para el apostolado gitano".

Si bien el diccionario define al gitano como quien tiene gracia y arte para ganarse las voluntades ajenas, aplicado con elocuencia a esta raza que dice descendiendo de reyes egipcios, su "lactroclio" se manifiesta —al menos en los tiempos más remotos. Recordemos, si no, este villancico:

"En el portal de Belén  
gitanillos han entrado  
y al Niño que está en la cuna  
los pañales le han robado..."

O esta otra introducción que Cervantes estampa en su novela ejemplar "La gitanilla": "Los gitanos y gitanas parece que solamente nacieron en el Mundo para ser ladrones, estudian para ladrones, y finalmente salen con



Por el mero hecho de ser gitanos, los Austrias condenaban a los miembros de esta sufrida raza. Carlos III, por el contrario, quiso incorporarlos a la sociedad. — (Foto Cifra)

ser ladrones corrientes y molientes a todo ruego; y la gana de hurtar y el hurtar son en ellos como accidentes inseparables, que no se quitan sino con la muerte". Sin embargo, García Lorca los comprendió y trató de otra forma; quiso ensalzar su hombría de bien de manera más caritativa y cristiana:

"Baño con sangre enemiga  
su corbata carmesi;  
pero eran cuatro pañales  
y tuvo que sucumbir.  
Cuando las estrellas daban  
rejones al agua gris,  
cuando los arales sueñan  
verónicas de alhelí  
voces de muerte sonaron  
boca del Guadalquivir..."

#### FLAMENCOS Y GITANOS

GITANO y flamenco tiene el mismo significado, y ello es porque en el Imperio de los Austrias el mero hecho de ser gitano era algo así como vago o malacate, por lo que se les condenaba. Adoptaron este otro significado de "flamencos" toda vez que, al llegar a España el emperador

Carlos V, vino acompañado por una guardia personal de flamencos, cosa que a los españoles no les hizo mucha gracia y de forma despectiva calificaron a la guardia real de eso, de "gitanos". De este comparación, recíprocamente los de la raza calé se quedaron con el apodo de flamencos.

La pobre raza gitana se encontraba completamente acosada y sin medios de vida, por lo que tuvo que aguzar el ingenio y traficar con caballerías, hacer trabajos manuales de batar el cobre, forjar hierro o cestas de mimbre, aparte de la quimancia; cantar y bailar, sin modernizar sus trajes, y vivir haciendo lo que hoy, turísticamente, se denomina "camping". Todo ello constituye en la actualidad una atracción turística de primer orden hacia la tierra de María Santísima, lo que supone una buena fuente de ingresos.

#### DONDE EMPEZO LA PERSECUCION

CONSTANCIA hay por la pragmática de Medina del Campo, en el año 1499, del concepto de las costumbres imputadas a los pobres gitanos: "Andáis de lugar en lugar, muchos tiempos o años, sin tener oficio ni otra manera de vivir alguna; salvo pidiendo limosnas, é hurtando é trafagando, engañando é faciéndovos fechiceros é adivinos, é haciendo otras cosas no debidas ni honestas".

Los Reyes Católicos, sin tener en cuenta que los gitanos, con los pastores, fueron los primeros que adoraron al Niño Dios, incluso antes que sus compañeros los Magos de Oriente, ordenaron que los gitanos tenían que salir del reino si no tomaban oficio u ocupación permanente. Carlos V agravó las penas y su hijo Felipe las redobló, y así siguió el aumento de penas hasta llegar a la condena de galeras o de muerte, sin tener en cuenta tampoco que los gitanos "llevan sangre de reyes en la palma de la mano".

Clemencín reseña así la despiadada persecución a la bendita raza de la gitanería: "Felipe V, no contento aún con esto, los privó del derecho de asilo y del recurso a los tribunales superiores en queja contra las justicias ordinarias, y extendió la pena de muerte a los que fueren hallados, con armas o sin ellas, en los caminos y otros lugares fuera de sus vecindarios. Si la conducta de los gitanos era mala, su condición no podía ser más miserable, y sólo parecía una raza destinada a surgir de forzados las minas de Al-

madén, como en los tiempos de la dinastía austriaca habían surtido las galeras".

#### COMPRESION DE UN BUEN REY

CARLOS III, de cuyo reinado aún perdura su gran obra en todos los órdenes, tomó un camino distinto, y en lugar de atormentar y destruir la singular y sufrida raza, trató de incorporarla a la vida activa y de convivencia con el resto de la población. Algo así como ahora se pretende en el séptimo punto aprobado en la asamblea gitana: "Recabar de los organismos y jerarquías competentes, civiles y eclesiásticas, las facilidades necesarias para incorporar cuanto antes a los gitanos en la vida civil y cristiana. ¡Que así sea!

# CACHEMIRA: GUERRA DE FRONTERAS INDECISAS

- La población del territorio disputado, musulmana en su inmensa mayoría, es hostil a Nueva Delhi
- En lugar de matar el hambre de sus pueblos India y Pakistán se matan entre sí
- Salvo China, todas las naciones, incluso la URSS, desean resolver la pugna por medios pacíficos

Por Juan HIDALGO

Lo menos que se puede decir de la guerra en Cachemira es que además de ser trágica, como todas las guerras, es triste y casi inexplicable. Luchan allí pueblos que en lugar de emplear todas sus energías en matar el hambre, las emplean en

matarse entre sí. La situación no puede ser más lamentable. Mas, en definitiva, ¿por qué luchan? Según se dice, es cuestión de fronteras. Uno de los problemas que más guerras y perturbaciones ha causado a lo largo de la historia. Siempre ha sido el irredentismo motivo de conflictos, pero, como es lógico, ese problema no siempre es el mismo, sino que puede presentarse en situaciones muy diversas.

Se comprende muy bien que cuando a un país se le secciona una parte de su territorio y sobre él, un grupo de connacionales es separado del resto, aquel país luche con todo el ardor posible por la reincorporación y unión de ambos fragmentos. Esto se comprende perfectamente en el caso de que aquel país tuviera una configuración clara y definida a través de la historia y, sobre todo, en el caso de que el núcleo de la población separada aspirase a la reincorporación a la patria. Sería sencillamente, el principio de los pueblos a disponer de sí mismos, plenamente vigente allí en donde el comunismo, no impera, pero es este el caso de la región asiática en donde la guerra ha empezado. Evidentemente, no, o al menos no exactamente.

#### Motivos religiosos

RECORDAMOS algunos detalles. Al quedar libre de la dominación británica aquella región asiática, surgieron dos naciones independientes: Unión India y Pakistán y Hindúrofe con ambas, Cachemira. Todas ellas con fronteras indecisas, co-

mo es frecuente en los territorios coloniales que se independizan.

La situación política de Cachemira quedó en difícil estabilidad, sobre todo, en virtud de motivos religiosos. Desde hace muchos años el soberano ha venido siendo hindú y la población musulmana. Es decir, la población de Cachemira forma parte de la comunidad religiosa del Pakistán.

De ese modo el problema quedó planteado: guerras locales, disturbios, sublevaciones.

Fue entonces, poco después de la independencia, cuando intervino el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, marcando una línea en la que deberían cesar las hostilidades, hasta que la población de Cachemira determinara por sí misma su incorporación a India o al Pakistán.

Si esa población se hubiera manifestado, la región se hubiera incorporado al Pakistán por causa de los aludidos motivos religiosos, pero la India ha impedido siempre esa solución.

#### Nueva Delhi, imperialista

EL forcejeo ha sido incesante, aunque no se comprende bien esa actitud rígida e intransigente de Nueva Delhi. Es curioso pensar que la India, colonia hasta hace poco, ha mostrado repetidamente aspiraciones imperialistas. No se comprende bien porque el comunismo y heterogéneo país que es la Unión India, pone tanto interés, tanto esfuerzo e incluso tanto sacrificio en integrar en su territorio por la fuerza, una población que la es hostil por los motivos más profundos que existen, que son los religiosos. ¿Es acaso, que en Cachemira busca el Gobierno de Nueva Delhi grandes ventajas económicas? Hay que suponer que esas ventajas no son tan decisivas.

Cachemira se extiende en la parte septentrional de la India. Oeste del macizo tibetano. En el Norte, que es la parte unida al Pakistán, el suelo es desértico, en el centro región boscosa, en el Sur, en que Cachemira se une a la India, el suelo es más fértil y cultivado, pero ya es sabido que en la actualidad el suelo importa menos que en otras épocas, la riqueza está, sobre todo en la industria. La India sabe esto perfectamente como lo demuestra el hecho de sus grandes y en muchos lugares, eficaces, esfuerzos de industrialización.

Sin embargo, la Unión india corbate, se expone a peligros, y a sacrificios bélicos por ganar un territorio en donde la población de cerca de 4 millones de personas es musulmana en su 80 por ciento y por consiguiente hostil a Nueva Delhi.

#### Norteamérica, ligada a los dos beligerantes

EN el aspecto internacional también hay en el asunto una serie de paradojas y contradicciones. Esta vez no se trata de la lucha planteada a escala mundial, entre Oriente y Occidente, tal como en el Vietnam o en Corea.

Ni la India ni el Pakistán son comunistas y además su mutua hostilidad divide al comunismo. La URSS está por la India, China roja por el Pakistán. En este sentido la guerra de Cachemira debilita al comunismo en general.

Por otra parte, Norteamérica está unida por pactos o por ayuda a uno y otro país. La India y el Pakistán se combaten mutuamente con tanques Patton y reactores Sherman. Las armas que Estados Unidos han proporcionado a aquellos países para defenderse del comunismo, son empleadas a hora en la lucha local.

¿Será una guerra larga? La solución del problema es muy difícil, lleva cerca de 20 años enconándose, pero la guerra declarada y, diríamos, desahogada, no podrá sostenerse mucho tiempo porque todo el mundo, incluso la URSS está interesada en atenuarla.

Esta vez la repercusión internacional del conflicto no agrava la tensión Este-Oeste. Los países comunistas —URSS y China roja—, más que por la ideología marxista se guían ahora por los intereses imperiales en Asia de que ambas son herederas.

La guerra propiamente dicha no podrá sostenerse en Cachemira durante mucho tiempo, pero el problema aunque salga del primer plano de la actualidad habrá de ser extraordinariamente difícil de resolver.

## ¿...conoce el origen y escudo de sus apellidos...?

Si lo ignora escriba a Heráldica-Hispana, Apartado de Correos número 114—Vitoria y recibirá un Estudio completo de los mismos por el importe de cien pesetas cada uno

## VENTA DE PISOS

Tres habitaciones, cocina-comedor y servicios, agua caliente. Régimen Libre.

Situación: Francisco Salinas (Subida Los Cubos) Empezar construcción próximamente.

Precios, 200.000 y 210.000 pesetas.

Formas de pago, con entrada de 30.000 pesetas y resto muchos años.

OTROS DIFERENTES ZONAS DE 4,5 y 6 HABITACIONES INFORMAMOS SIN COMPROMISO

AGENCIA PALENCIA, Plaza Calvo Sotelo, 6.

## POR PRIMERA VEZ EN EL MUNDO, UN ROTULADOR CAPAZ DE HACER SEIS TIPOS DIFERENTES DE ETIQUETAS.

### EL NUEVO Y SENSACIONAL DYMO M-10



- \* 2 tamaños de cinta: -Ancha, para mayor legibilidad. - Estrecha, para mayor economía.
- \* 2 anchos de cinta: -Normal (standard) y grande.
- \* 2 tamaños de letra: normal (standard) y grande.
- \* Dos clases de espacios - Seleccionados por botón a presión.
- \* Discos de cambio rápido.- Con tipos adecuados para cada uso.
- \* 13 colores diferentes de cintas.
- \* Precio sumamente asequible.

Todo esto significa: Que con el nuevo DYMO M-10, usted puede etiquetar más objetos de muchas más maneras, a un precio sorprendentemente bajo. Convéncese usted mismo de lo fácil que resulta obtener etiquetas en relieve, de óptima calidad, que se adhieren a cualquier superficie y permanecen fijas... indefinidamente.

# DYMO

EL SISTEMA QUE LE SOLUCIONA CUALQUIER PROBLEMA DE CLASIFICACION  
DYMO IBERICA, S.A. - BARCELONA

**ASEGURESE CONTRA LOS ACCIDENTES POR FALTA DE ALUMBRADO**

ADQUIRIENDO PARA SU AUTOMOVIL UN JUEGO DE LAMPARAS DE RECAMBIO

**FER**

PREPARADOS ESPECIALMENTE PARA CADA TIPO DE COCHE

NO ESTORBAN CONVENIOS PRACTICOS

CON FER EN SU COCHE... NO EXISTE LA NOCHE

**ELECTRA DE BURGOS, S. A.**

Distribuidora de Iberduero

APARTADO 88. — BURGOS

Se pone en conocimiento de quien pueda interesar que hasta el próximo día 25 del actual se admitirán en esta Sociedad instancias para ingresar en ella en la misma como obrero eventual, indicando en ellas el nombre, apellidos, edad y domicilio del solicitante. (R. O. Colocación núm. 3565).

Burgos, 15 de Septiembre de 1965.

Directamente de la fábrica en ALEMANIA OCCIDENTAL

**LA PISTOLA ELECTRICA PARA PINTAR AL DUPO TIPO "ASSISTENT"**

OFERTA ESPECIAL PARA SU INTRODUCCION EN ESPAÑA: En vez del precio normal de Ptas. 1.795. AHORA TEMPORALMENTE, SOLO Ptas. 1.395. (Ud. ahorra así Ptas. 400)

TODOS LOS GASTOS DE ADUANA Y ENVIO INCLUIDOS. Vd. paga solamente Ptas. 1.395, contra reembolso y en seguida recibirá EL APARATO COMPLETO DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE ALEMÁN.

Indispensable para toda clase de trabajos en el taller o en su hogar. No hay necesidad de utilizar compresor. Basta conectar el aparato a la red eléctrica. Trabajo limpio y sin molestias basta llenar el depósito de la pistola con barniz, indispensable para pintar maderas y metales, revocar de los muros y paredes, así como techos. Para los aceites de toda clase, productos anticorrosivos, productos antiparasitarios, toda clase de fluidos, etc. Juego completo; Incluido pulverizador, tobera, depósito metálico, cable, enchufes, así como receptáculo de materia plástica, instrucciones de uso en español.

Haga Ud. ahora mismo su pedido y le será servido inmediatamente desde NUESTRO ALMACEN EN BARCELONA. Escriba en seguida o llámenos. Apóvese Ud. todavía hoy esta OFERTA ÚNICA Y ESPECIAL. Ud. AHORRA Ptas. 400, al comprar TODAVIA HOY.

directamente de la FABRICA por sólo Ptas. 1.395. ¡No envíe ninguna cantidad por adelantado!

¡OJO! INDIQUE EL VOLTAJE DESEADO. SEIS MESES DE GARANTIA. SERVICIO PROPIO DE REPARACIONES EN BARCELONA.

Paul Krampen y Cía. Fábrica Herramientas y Máquinas. Fundada en 1847. - 5672 Leichlingen/Alemania.

Pedidos a nuestra sucursal y almacén en Barcelona:

Tomas Falkner Huber 210 Séneca, 8- Barcelona Teléfono 2174329

# Impresionante manifestación religiosa del pueblo de Burgos en el acto penitencial de anoche

## Una ingente muchedumbre formó en el cortejo que se dirigió a la Catedral orando por el éxito del Concilio

Una ingente muchedumbre tomó parte anoche en la procesión penitencial que se formó en la vía pública para impetrar del Altísimo su ayuda y asistencia en las tareas de la cuarta y última sesión del Concilio Ecuménico Vaticano II.

Conforme a los deseos del Papa y a las recomendaciones que hizo nuestro Prelado al marchar a Roma, la procesión penitencial se ha visto respaldada de un fervoroso apoyo popular, expresión de los fuertes sentimientos religiosos del creyente pueblo de Burgos.

Minutos después de las ocho de la tarde se puso en marcha el cortejo desde la iglesia de San Lesmes cuya plaza así como la de San Juan y vías adyacentes aparecieron repletas de una compacta multitud. La bondad del tiempo favoreció también la asistencia de público.

La procesión iba encabezada por la Cruz catedralicia y ciriales, y seguía una compacta formación de mujeres y hombres que cubrían totalmente la calzada. Mezcladas entre el pueblo se veían a diversas autoridades, y en la procesión figuraban religiosos, seminaristas y eclesiásticos del Clero secular y regular. Cerraba el cortejo el prete monseñor Barrioconal, canciller secretario de cámara del Arzobispado, acompañado del vicario general del arzobispado y deán del Cabildo, ilustrísimo monseñor don Buenaventura Díez y Díez y del canónico penitenciario señor Ayala.

A través de un potente equipo de altavoces y desde la terraza del Sarmiento el canónico señor Díaz Murugarren dirigió el rezo del Santo Rosario con los misterios Dolorosos, intercalando en cada uno de ellos una meditación y cantos penitenciales iniciados por niños de la Escolanía y el coro femenino de la parroquia de San Gil con acompañamiento del organista de la Catedral, señor Castañeda.

El cortejo penitencial se dirigió a la Catedral a través de las calles

de San Lesmes y de Vitoria, plaza de Primo de Rivera, paseo del Espolón y Arco de Santa María, concentrándose la muchedumbre en la plaza del Rey San Fernando que ofrecía un impresionante aspecto.

Con el último rito penitencial, hizo su aparición en la terraza del Sarmiento el Vicario general del arzobispado que portaba el Santísimo. Entonces se entonó el "Tantum ergo, y monseñor Díez y Díez impartió la bendición con el Santísimo, bendición que fue recibida por la multitud postrada de rodillas. El conmovedor acto finalizó con la Salve popular, y el predicador señor Díaz Murugarren elogió la emocionante manifestación de fe del pueblo de Burgos.

### Aviso importante sobre la peregrinación sindical a Santiago de Compostela

La peregrinación Sindical a Santiago de Compostela, en lo que respecta a participación en la misma de empresarios y trabajadores burgaleses, constituyere de antemano un éxito completo lo que revela el hecho de que el número de peregrinos asignados a nuestra provincia, ha sido cubierto rápidamente.

No pudiendo ser ampliado el número de plazas en los autocarros que el próximo día 24, han de desplazarse a la ciudad compostelana, la Delegación provincial de Sindicatos se ve obligada a advertir a empresarios y trabajadores y al público en general, se abstengan de solicitar su inscripción en dicha peregrinación, puesto que, como se indica anteriormente no puede ser atendida ninguna petición más.

# LAS TAREAS DEL CONCILIO

(Viene de primera página)

no, Josef Ritter, apoya la petición advirtiendo que "los ojos de todo el Mundo están puestos en estos momentos en Roma".

De los cinco Cardenales, se mostraron totalmente conformes con el esquema el norteamericano Ritter y el chileno Silva. El primero dijo que la declaración debe ser aprobada por caridad, justicia y fidelidad a lo acordado ya por el Concilio en la constitución de la Iglesia y en el decreto de ecumenismo. El segundo afirmó que la declaración es una espléndida conquista, porque atestigua una nueva mentalidad en la actividad apostólica. También el Cardenal Jaeger, que habló en nombre de 150 obispos alemanes y de otros países, elogió la nueva redacción del esquema, insistiendo en algunas observaciones de detalle hechas ayer en el Aula y recomendando que se valorara y considerara bien el pasaje que habla del reconocimiento de una especial posición jurídica con respecto a una religión determinada. Añadió que el texto tal como queda reelaborado no favorece el indiferentismo, ya que afirma claramente que es una sola verdadera religión. Concluyó diciendo que si se distingue bien la libertad religiosa en el plano jurídico-civil de la libertad en el plano moral, se resolverán fácilmente las dificultades que puedan derivarse de la eventualidad de una conciencia errónea en mala fe.

Los Cardenales Meuchi y Siliy, aún reconociendo la conveniencia de que el Concilio haga una declaración sobre libertad religiosa, han hecho diferentes e importantes observaciones al actual texto. Para el primero, por ejemplo, la terminología no debe ser excesivamente cerrada al Mundo de hoy, sino que valga también para el futuro; además de que la doctrina no debe exponerse con un método tan teológico y metafísico, sino basado en la experiencia. El Cardenal Siliy cree que debe hacerse constar al principio de la declaración que la violación de la libertad de la Iglesia es una herida dolorosísima. El texto —añadió— desaprueba los Estados que impiden dar una educación religiosa a los niños, pero se debería hablar también de aquellos que quieren imponer una educación atea.

Entre los otros doce padres que hablaron hoy, eligieron el texto, en términos más o menos calurosos, el chino de Formosa monseñor Lokpañ, el hindú monseñor Lorhurnay, el misionero del Sudán monseñor Mason, el argentino monseñor Aránburu, el libanés monseñor Ziade; mostraron fuertes reparos, exigiendo mayor precisión de conceptos dado lo delicado del tema, los italianos monseñor Nicodemus y monseñor Marquina, así como el chileno monseñor Tagle que habló en nombre de varios obispos.

Se manifestaron francamente contrarios a las formulas del actual texto el obispo italiano monseñor Tarli, los arzobispos de Madrid y Barcelona y el obispo misionero español monseñor Velasco. La congregación terminó a las 12.25.

**LA INTERVENCIÓN DE LOS PADRES CONCILIARES ESPAÑOLES**

La intervención que en el debate conciliar de hoy sobre el esquema de libertad religiosa han tenido los padres conciliares españoles que en el mismo han tomado parte, es la siguiente:

Monseñor Morcillo, arzobispo de Madrid, comenzó diciendo claramente que defiende la libertad religiosa pero impugna el esquema. El Concilio va a hacer una declaración, no una constitución ni un decreto sobre la libertad religiosa. Una declaración debe ser el juicio que se hace de una situación concreta sociológico-religiosa en un determinado tiempo y lugar para dictar unas normas prácticas de conducta de conformidad con el Evangelio. La situación actual del Mundo está configurada por el pluralismo religioso vigente en muchos países, por la socialización de las religiones internacionales, por el ecumenismo, por la reciprocidad que las religiones exigen para reconocer la libertad de las otras, por los derechos y privilegios concedidos al ateísmo o negados al cristianismo en algunos países. Estas circunstancias, aunque mudables y transitorias, son razón suficiente para la declaración conciliar que se desea. Los argumentos filosóficos y bíblicos en los que el esquema pretende apoyar su doctrina son en gran parte inaceptables; porque si todo hombre tiene el derecho a obrar según la norma de su recta conciencia, tiene también el derecho y el deber de formar su conciencia según la norma objetiva de la verdad y del bien; tiene también el derecho de ser instruido y formado en la verdad. Y si el Estado es incompatible para juzgar de la fe y de la moral, no lo es para hacer suyo el juicio de la Iglesia a la que en el orden establecido por Cristo se concede exclusivamente la autoridad en materia religiosa. Los argumentos bíblicos alegados nada prueban y con

ello se hace violencia a la Sagrada Escritura.

Por último, el esquema quiere ignorar las enseñanzas que sobre esta materia han dado los Pontífices, desde León XIII hasta nuestros días. Por estas graves razones debe ser corregido el texto.

El arzobispo de Barcelona doctor Modrego afirmó que el esquema tal como es inaceptable, porque es sustancialmente igual al anterior y sabe a legalismo jurídico; además, contradice la doctrina tradicional de la Iglesia, engendra el pragmatismo, el indiferentismo y el naturalismo religioso. Parece admitir el subjetivismo en materia religiosa; no distingue suficientemente los derechos de la verdad y del error, si es que el error tiene derechos, y, finalmente, ha de suscitar, si no ha suscitado ya, entre los fieles ansiedad y dudas innúmerables. Téngase en cuenta que al hablar de esto como de todo lo demás, lo que hace poco es la verdad y no el número de los que defienden determinada teoría.

El esquema, tal como está, producirá escándalo entre los fieles y por eso debe ser profundamente corregido y cambiado.

Mons. Velasco, obispo dominico misionero residente en Filipinas y encargado de los católicos chinos en la diáspora, intervino también para afirmar que el esquema representa un notable paso hacia el perfeccionamiento del texto para la declaración sobre libertad religiosa que todos desean. Pero la doctrina del texto reelaborado sigue siendo todavía sustancialmente idéntica a la expuesta en los esquemas precedentes. En cambio debería ser profundamente revisado de nuevo porque no presenta una exacta exposición del derecho natural, ni resulta demostrado ni confirmado por los textos escriturísticos que se aducen y está en abierto contraste con las enseñanzas de los Pontífices. La verdad religiosa es un bien del hombre que está en el conjunto de los bienes que constituyen el bien común, el cual es competencia de la sociedad civil. Por tanto, el Estado no puede quedar indiferente frente a la verdad y la realidad de las confesiones religiosas.

**LAS CAMPANAS DOBLAN DE ANSIEDAD**

Jerusalén (sector jordano). — Las campanas de todas las iglesias católico-romanas y grecortodoxas de esta capital han tocado esta mañana para llamar la atención del Concilio Vaticano sobre la reconsideración del documento que absuelve a los judíos de la responsabilidad por haber intervenido directamente en la crucifixión de Cristo.

Las campanas de Jerusalén, Belén y Ramallah se han unido en un repique de diez minutos de duración para expresar una profunda ansiedad, existente sobre dicho documento conciliar, que deberá discutirse en la actual sesión del Vaticano II.

**PAULO VI ESTARA EN NUEVA YORK UN SOLO DIA**

Ciudad del Vaticano. — Su Santidad el Papa Paulo VI limitará su estancia en Nueva York a un solo día —el 4 de Octubre— según el programa oficial del viaje papal anunciado hoy en el Vaticano.

El Santo Padre saldrá del aeropuerto de Roma a las 5.30 de la mañana del 4 de Octubre y llegará a Nueva York a las 10 (hora local) también de la mañana.

Después de recibir la bienvenida de las autoridades de la ciudad en el mismo aeropuerto, el Santo Padre se desplazará a la catedral de San Patricio.

El Papa llegará a la Sede de las Naciones Unidas a las 15.30 (hora local) en donde pronunciará un discurso ante todos los delegados de la Asamblea.

Después de permanecer en la residencia del Cardenal Francis Spellman, arzobispo de Nueva York, el Papa marchará al estadio «Yankees» a las 20.30 para celebrar allí una gran misa por la paz del Mundo.

Inmediatamente después su Santidad se trasladará al aeropuerto. Su salida de Nueva York está proyectada para las 23.00 (hora de Nueva York) llegando a Roma a las 1.30 del día 5 de Octubre.

**MÉJICO QUIERE QUE EL PAPA VAYA ALLÍ**

Méjico. — Una comisión de personalidades católicas mejicanas intentará convencer al Santo Padre para que visite Méjico después de su viaje a Nueva York, según informa el diario «Excelsior».

La visita a Méjico podría ser considerada como una distinción especial hacia los católicos de toda Hispanoamérica.

# «Las leyes internacionales deben ayudar a combatir el hambre la miseria y la ignorancia»

## Llamamiento de Johnson a todas las naciones del Mundo

Washington. — El presidente Johnson h dirigió hoy un llamamiento a todas las na-

ciones del Mundo para que unidas hagan de las leyes internacionales un medio de combatir el hambre, la miseria y la ignorancia.

"Cuando las leyes de nuestro mundo incluyan el derecho de los desesperados a la esperanza, y la responsabilidad de los afortunados a ayudar, entonces alcanzará su máximo apogeo la causa de la paz", ha dicho el jefe del ejecutivo en la conferencia mundial para la paz del Mundo a través del Derecho. Johnson ha indicado que en el pasado las leyes internacionales concierne principalmente, a las relaciones entre los Estados. En cambio ahora "en su afán de justicia debe sobre todo llevar en sí mismas el bienestar de las gentes".

### UN PLAN ECONOMICO INGLÉS

Washington. — El Ministerio de Hacienda norteamericano ha recibido hoy, con agrado, el plan económico nacional británico, plan que representa la propuesta del Gobierno laborista para una operación económica a largo plazo que equivale a un aumento de un 25 por 100 en la producción británica en 1970.



### A NUESTROS CLIENTES Y COMERCIANTES DE ESTA PROVINCIA

que piensan visitar la 1.ª Feria Regional de Muestras de Valladolid

Les agradeceremos nos escriban, avisen o visiten en Valladolid, al objeto de facilitarles con mucho gusto, la visita a esta importante manifestación comercial.

**CHOCOLATES EUDOSIO LOPEZ**

Venez España, 17 - Telef. 232732 (Pasarela del Arco de Ledillo) VALLADOLID

# TOROS

En su corrida número 100 de la temporada, «El Cordobés» oyó dos avisos ayer, en Barcelona

**LOS FESTEJOS DE AYER**

Segovia. — Corrida de toros con motivo de las fiestas de Septiembre. Lleno. Toros de Alipio Pérez Tabernero, que dieron buen juego, excepto el cuarto y sexto, que fueron pitados en el arrastre. «El VIII» ovacionado en su primero y pitado

en el cuarto. Andrés Hernández, una oreja y vuelta en uno y dos orejas en el quinto. «El Pirro», ovación, una oreja y vuelta en el tercero y gran ovación en el que cerró plaza.

—San Clemente (Cuenca). — Corrida de feria. Cinco toros de Laurentino Carrascosa, bravos y nobles. Al cuarto y quinto se les dio la vuelta al ruedo. El rejoneador José Ignacio Sánchez y Sánchez escuchó una gran ovación, se le concedió una oreja y dio la vuelta al ruedo. Vicente Fernández «El Caraco», gran ovación, dos orejas y dos vueltas al ruedo en su primero y ovación, dos orejas, rabo y vuelta. «El ruedo en el otro. Manolo Amador, aplaudió en el que despedió en primer lugar. En el que cerró plaza, gran ovación, dos orejas y rabo. El mayoral de la ganadería, el rejoneador y los dos espadas, fueron sacados a hombros.

## GUIA FACULTATIVA

**Juan Corral Castanedo**  
Extremidades y columna vertebral (Huesos y articulaciones) San Cosme, 2 (Plaza de Vega)

**José María Rodríguez Trive**  
ODONTOLOGO Avenida del Cid, 10 (Feygón)

**José Luis Rica Rica**  
Parto dirigido y osteoprofiláctico. — Enfermedades y operaciones de la mujer Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6 Vitoria, 21, 1.ª izquierda Teléfono 4771

**Jose M.ª Aragón**  
MEDICO - ODONTOLOGO Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6 Queipo de Llano, 2 — Telef. 6378

**S. Iñigo**  
Médico-oculista Consulta de 11 a 2 y de 5 a 7 Lain Calvo, 17. 1.ª Tel. 1311

**C. Rodríguez Sáez**  
OCULISTA Consulta de 11 a 2 y de 5 a 7 Héroes del Alcázar, 1 Telef. 7063

**F. J. del Campo Alonso**  
PIEL Y VENEREAS Consulta: Clínica de San Juan de Dios sábados, de 11 a 1

**A. López Gómez**  
GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6 Espolón, n.º 28 — Telef. 8577

**Dr. Renedo**  
Cirugía — Vías urinarias Concepción, 15, 2.ª De 11 a 1

**GREGORIO TREVINO**  
MEDICINA INTERNA REUMATISMOS — RAYOS X Defensores Oviedo, 1 — Tel. 6523

**J. M. Movilla Cuadrado**  
Especialista del sistema nervioso ELECTROENCEFALOGRAFIA Exploraciones especiales del cerebro por medios radiográficos Consultas: 12-2 y 4-6 (Excepto sábados) Concepción, 17

**José Alonso**  
MEDICINA INTERNA CORAZON Y NUTRICION RAYOS X Consulta de 12 a 2 y de 5 a 7 Espolón, 24. — Teléfono 1912

**A. Gómez López**  
Del Hospital Militar CORAZON - PULMON San Cosme, 2. — Teléfono 5590

**Alonso Bañuelos**  
OPHTALMOLOGO Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6 ESPOLÓN, 2

## Más información nacional

(Viene de primera página)

A continuación, el ministro se reunió con la mesa de la Cámara de Comercio cambiando impresiones sobre la marcha económica de la entidad y sus funciones.

**EL ALCALDE DZ LIMA VISITA AL DE MADRID**

Madrid. — El alcalde de Lima, don Luis Bedoya Reyes ha recibido de manos del alcalde de Madrid, la llave de la villa.

El alcalde de Lima entregó al señor Arias una artística bandeja de plata del Perú y firmó en el libro de oro de la ciudad.

**YACIMIENTO DE PLOMO ARGENTIFERO**

Ciudad Real. — Comunican de Almadén que en el kilómetro 13 de dicha población a Saceruela ha sido denunciado un yacimiento de plomo argentífero, que, según los técnicos, puede ser importante.

**TECNICOS ALEMANES EN SEVILLA**

Sevilla. — Se encuentran en Sevilla. — Se encuentran en quietos de los ferrocarriles alemanes que realizan una visita por España, invitados por la RENFE. Vistaron la estación central de Santa Justa y los talleres Diessel.

El ingeniero jefe del Departamento comercial de Madrid, pronunció una conferencia para informarles de las redes de tráfico de Andalucía.

**VIAJEROS DEL FERROCAREIL**

Madrid. — Ciento sesenta y ocho millones y medio de pasajeros ha transportado la RENFE durante el pasado año. Lo que supone un incremento del 14,31 por 100 sobre el año anterior. El tráfico de mercancías en el mismo período fue de treinta millones de toneladas, casi la misma cantidad que en 1963.

**FIRMA DE CONVENIOS COLECTIVOS**

Bilbao. — En la Delegación provincial de Sindicatos han sido firmados hoy dos convenios colectivos. Uno de ellos, de ámbito interprovincial, afecta a 1.500 productores de Alava, Vizcaya, Valencia, Alicante y Palencia, pertenecientes a la empresa «Iberica de Envases, S. A.», encuadrada en el sindicato textil, sector de fibras diversas.

El otro convenio es el de la fábrica municipal de gas de Bilbao. Ambos incluyen importantes mejoras para todos los productores. —Cifra.

**¿Reaparecerá "Mondelino" en la plaza de Lisboa?**

Lisboa. — "Mondelino", el torero que ha regresado al Mundo después de haber visitado que no se confirmaba su vocación por el claustro y que se encuentra en Lisboa desde hace unos días, reaparecerá en una plaza portuguesa, según informa la agencia "Ani".

Ha accedido, al parecer, a alternar en la plaza lisboeta de "Campo Pequeno", con los portugueses Manuel dos Santos (ahora empresario) y José Julio.

La corrida tiene un fin benéfico. La taquilla será para el mozo de espadas que formó en la cuadrilla de los tres toreros, según anuncia en su número de esta semana la revista "Actualidades".

Donde no haya paso con semáforo o guardia, cruce por los pasos marcados.

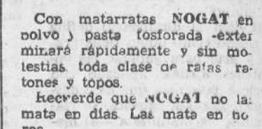
# El tiempo

Madrid. — Se mantuvo el cielo cubierto por Galicia y Cantábrico, registrándose débiles lluvias en La Coruña y Santiago. Por Cataluña, Levante y Baleares hubo nubosidad variable. Las temperaturas acusaron un aumento sensible con máximas del orden de los 32 grados en Córdoba y Sevilla. Predicción para el viernes, día 17: Nieblas costeras en Galicia y Cantábrico. Nubes de desarrollo vertical durante la tarde en el sistema ibérico y central con riesgos de chubascos tormentosos aislados. Tiempo relativamente cálido en la mitad meridional de España. Viento del Nordeste y escasa nubosidad en Canarias. Las temperaturas extremas de España han correspondido a Badajoz, Sevilla y Córdoba, con 32 grados y a Cuenca, Sorla y Pamplona con 10. Las de Madrid han sido de 27 grados a las 13,30 y de 15,2 a las 15,15.

# NOGAT

Esticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA

Con matarratas NOGAT en polvo pasta fosforada -exterminar rápidamente y sin molestias toda clase de ratas, topes y topos. Recuerde que NOGAT no lame en días. Las mata en horas. Si manda este recorte a LABORATORIOS S. O. A. T. A. R. G. Ter. 16 BARCELONA (13), recibirá un interesante folleto.



# Spencer Tracy gravemente enfermo

Hollywood. — El estado del actor Spencer Tracy que a principios de esta semana sufrió una prostatectomía, se ha agravado. Un portavoz del hospital del Buen Samaritano donde está hospitalizado ha dicho que el actor ingresó el pasado 30 de Agosto. Después de la intervención se declaró que su estado era bueno pero el parte de hoy indica gravedad. Spencer Tracy tiene 65 años de edad.

# Apertura de curso en la Academia de Ingenieros

El coronel Cano, director del centro, pronunció la primera lección, sobre «Vocación militar»



Momento en que el coronel director de la Academia de Ingenieros del Ejército, pasa revista a los CC. AA. CC. que formaron en el patio de armas de la Academia con motivo de la apertura del curso académico. — (Foto "Fede")

En el día de ayer, en la Academia de Ingenieros del Ejército, tuvo lugar el acto de apertura del curso académico.

En el patio de armas y momentos antes de dar comienzo la misa, el coronel director, paso revista a la agrupación de caballeros alféreces cadetes que estaba al mando del comandante profesor Sr. Pando. Acto seguido —y después de situarse la bandera que portaba el CC. AA. CC. don Manuel Valmaseda Ruiz al lado del Evangelio y la escuadra de gastadores delante del altar— dio comienzo la misa de Espíritu Santo que fue oficiada por el comandante capellán don Manuel Fernández Franco. Durante la cual la Banda de música del Gobierno militar, interpretó diversas composiciones musicales.

Presidió la ceremonia el director del Centro don Román Cano Heredia, a quien acompañaban el claustro de profesores y oficialidad de la Academia. Finalizada la misa, el comandante Sr. Pando, procedió al nombramiento de los galonistas que este año son los siguientes: Sargentos alféreces cadetes. Sargentos galonistas: don Manuel Valmaseda Ruiz, don Enrique Delgado del Real, don Rafael González Moro-Vela, don Antonio Haro Ramos, don Antonio Suñen Hernández, y cabos ga-

lonistas: don Federico García Badiola, don Bernardo Alvarez Belst, don José Jorge Asensi, don José Macarro Franco, don Bernardo Echepare y Fernández, don Carlos Ríñon Aguilard, don José Lain Becos y don Lorenzo Rey Pérez.

Los 33 nuevos alumnos incorporados que componen la 149 promoción, hicieron la presentación a la Bandera desfilando ante ella y besándola.

El coronel director Sr. Cano Heredia, dio en el salón de conferencias la primera lección del curso, sobre el tema "Vocación militar".

### Restituyen a los mercenarios un convento del que fueron despojados en 1873

Buenos Aires. — El Convento de San Ramón, vecino de la Basílica de Nuestra Señora de la Merced, en esta capital, fue restituído a la Orden Mercedaria. El histórico edificio, del que la Congregación había sido despojada hace más de un siglo, en 1823, fue recuperado gracias a los esfuerzos de los presidentes Aránburu, Frondizi y Guido. Se instalará en él una obra asistencial para estudiantes y una Escuela de Comercio. (PA).

**Tómbola Diocesana de Caridad**

**Domingo, ULTIMO DIA**

Canjee rápidamente sus boletos del SEAT

**GRADUE SUS GAFAS ABSOLUTA GARANTIA**

**ZAMOL LAIN CALVO 28**

### Presentación de los funcionarios de la Diputación a su nuevo presidente

El señor Carazo hizo visitas de cortesía al capitán general y Arzobispado y recibió al abad mitrado de Sijos

A la una de la tarde de ayer, en el salón de recepciones del palacio provincial tuvo lugar el acto de presentación de funcionarios y empleados al nuevo presidente de la Diputación, don Pedro Carazo, a quien acompañaba el diputado delegado de personal, don Eduardo Mateos. El secretario general, don Jesús Martínez González en nombre propio y del personal de la Casa, de los Establecimientos provinciales de Beneficencia y de todos los demás servicios de la Diputación dirigió al señor Carazo expresivas palabras de saludo y ofrecimiento manifestando la satisfacción y op-

timismo con que había sido acogido su nombramiento. Don Pedro Carazo correspondió a las palabras del secretario general, complaciéndose en saludar a todos los funcionarios con los cuales —dijo— desearía mantener relaciones muy cordiales, esperando que de su colaboración salgan beneficiados los intereses de la provincia. Prometió estudiar con toda atención los diferentes aspectos de la marcha administrativa de la Casa y si hubiese algún problema de personal, tratará de resolverlos con espíritu de justicia, ecuanimidad y ponderación.

#### VISITAS DE CORTESÍA

El presidente de la Diputación, don Pedro Carazo ha hecho visitas de cortesía al capitán general de la región, teniente general, Marcial Odrizola y en el palacio arzobispal al vicario general, ilustrísimo monseñor don Buenaventura Díez y Díez y al canciller-secretario de Cámara, monseñor Barriocanal.

#### FELICITACION DEL ABADE MITRADO DE SIJOS

En la mañana de ayer, el presidente de la Diputación provincial, don Pedro Carazo recibió en su despacho oficial, entre otras, la visita del abad mitrado de Santo Domingo de Sijos, Rvdo. Padre Fray Dom Pedro Alonso y Alonso, O. S. B. que acudió a felicitarle con motivo de su reciente toma de posesión en la presidencia de la Corporación provincial.

#### PREPARANDO EL "DÍA DE LA PROVINCIA"

También recibió el señor Carazo la visita del alcalde de Pradoluengo, don Victoriano de Miguel, cambiando impresiones sobre la próxima conmemoración del "Día de la provincia" que se celebrará en dicha histórica villa por haber obtenido el primer premio en el III Concurso de Embellecimiento y Ornato rural, organizado por la Jefatura provincial del Movimiento.

### Instituto Nacional del Libro Español

### Concurso de carteles anunciadores de la V Semana Nacional del Libro Infantil y Juvenil

El Instituto Nacional del Libro Español, en colaboración con el Ministerio de Educación Nacional, convoca entre todos los alumnos de las Escuelas de Enseñanza Primaria oficial y privada, un concurso de carteles anunciadores de la V Semana Nacional del Libro Infantil y Juvenil, que se va a celebrar en el mes de Diciembre próximo.

Podrán concurrir a este certamen todos los alumnos de Enseñanza Primaria oficial y privada que lo deseen y para ello deberán atenerse a las siguientes bases:

1.º Los carteles que se presenten al concurso contendrán un dibujo alusivo al libro o a la lectura, con libre interpretación por parte del alumno. Se confeccionarán en papel blanco, de un tamaño máximo de 44x64 cms. y mínimo de 22x32 cms., y empleando, como máximo, cinco colores.

2.º Deberán figurar obligatoriamente en los carteles las siguientes leyendas: «Pa-pá, quiero un libro!» y «V Semana Nacional del Libro Infantil y Juvenil», esta última preferentemente en la parte superior del cartel. Al dorso de los mismos se hará constar el nombre y los apellidos del alumno, el del maestro y la dirección de la Escuela o Colegio donde realice sus estudios.

3.º Los originales deberán ser seleccionados por los maestros o directores de cada escuela o colegio, hasta un número máximo de cinco por cada Centro, y remitidos al Departamento de Difusión del I.N.L.E. (Ferraz, 18, Madrid-8) antes de las veinte horas del día 15 de Octubre próximo.

4.º En la selección se tendrán principalmente en cuenta la espontaneidad y autenticidad de la interpretación, así como la combinación acertada y llamativa de los colores, con preferencia a la corrección académica o al realismo de las figuras dibujadas.

5.º Se establecen los siguientes premios:

a) Un premio de 5.000 pesetas para el cartel ganador del concurso.

b) Un premio de 3.000 pesetas para el que obtenga el segundo lugar al efectuar la selección definitiva.

c) Un premio de 1.500 pesetas para el que quede en tercer lugar.

d) Seis premios de 1.000 pesetas cada uno para aquellos trabajos que, a juicio del jurado calificador, merezcan también ser galardonados.

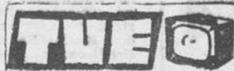
Los maestros o directores de los alumnos que obtengan los tres primeros premios recibirán como obsequio un lote de libros, a su elección, por valor de la mitad de la cuantía del premio respectivo.

6.º El Instituto Nacional del Libro Español se reserva el derecho de reproducir el dibujo o dibujos que resulten premiados, bien sea para la confección de carteles con destino a la V Semana Nacional del Libro Infantil y Juvenil o para cualquier otra finalidad.

7.º El Instituto Nacional del Libro Español no mantendrá correspondencia con los concursantes.

8.º Con todos los trabajos seleccionados, el I.N.L.E. podrá organizar una exposición durante la celebración de la V Semana Nacional del Libro Infantil y Juvenil, en el local que oportunamente se comunicará. Una vez terminada la exposición, los carteles que no hayan sido premiados quedarán a disposición de sus autores, los cuales podrán recogerlos en el plazo de treinta días.

Asilos, hospitales, dispensarios, centros sociales, m. leínas, alimentos... Cáritas necesita de usted.



#### VIERNES

- 1.45: Carta de ajuste.
- 2.00: Presentación y avances.
- 2.05: El mundo en que vivimos.
- 2.20: Los tramposos: «El caso de George Petterson».
- 2.50: En antena... La entrevista.
- 3.00: Telediario.
- 3.20: Punto de vista.
- 3.30: Novela: «El fuego de la duda».
- 3.50: Revista para la mujer.
- 4.00: Los isleños: «El mañana mortal».
- 5.00: Despedida.
- 6.45: Carta de ajuste: «Don Quijote velando las armas».
- 7.00: Presentación, avances e información cultural.
- 7.04: Documental.
- 7.30: Inglés.
- 7.40: Temas de nuestro tiempo: «Poesía siempre».
- 8.00: Foro TV: «Ciencia-Ficciones».
- 8.30: Secuencia: «John Waines».
- 8.50: Dibujos animados: Bugs Bunny.
- 9.00: Dick Van Dike: «La curiosidad de Laura».
- 9.30: Edición especial. Espacio informativo.
- 9.45: Telediario.
- 10.00: Avance de programas.
- 10.03: Dick Powell: «El gran Anatole».
- 11.00: Los intocables.
- 12.00: Telediario. El programa de mañana, despedida y cierre.

#### SABADO

- 1.45: Carta de ajuste: «Danzas fantásticas», de Turina.
- 2.00: Presentación y avances.
- 2.05: El mundo en que vivimos.
- 2.20: Sonría, por favor: Musical 14.20.
- 2.50: En antena... El Teatro.
- 3.00: Telediario.
- 3.20: Fin de semana.
- 3.40: Edición especial.
- 4.00: Sesión de tarde.
- 5.30: Sólo para menores.
- 6.00: Oliver Twist (Capítulo V).
- 6.30: Los picapiedra.
- 7.00: Avance de programas.
- 7.02: Teatro de la juventud: «El Zoo de cristal».
- 8.00: La aventura de la música.
- 8.30: Campeones.
- 8.50: Dibujos animados.
- 9.00: Tu, tranquilo: «14 resultados».
- 9.30: Edición especial.
- 9.45: Telediario.
- 10.00: Avance de programas.
- 10.03: La familia Munster: «Alarma en el Banco».
- 10.30: Sábado 65.
- 12.00: Telediario. El programa de mañana, despedida y cierre.

### Eficaz servicio de la B. I. C. al detener a los autores de varios robos

Inspectores del Grupo de la BIC afectos a la plantilla de la Comisaría de Policía de nuestra ciudad, después de un inteligente y eficaz servicio, han detenido a los autores de diversos robos cometidos en la ciudad y cuya relación ofrecemos a continuación:

Detención de dos menores, el viernes día 8, autores del robo de 500 pesetas en una tienda de vinos, sita en Gamonal.

Detención de una joven autora del hurto de una pulsera de oro, valorada en dos mil pesetas. La joya fue recuperada y su autora detenida el sábado día 4.

El lunes, día 7, fue arrestado un joven que sustrajo 9.600 pesetas a un compañero de trabajo. La cantidad ha sido recuperada.

El lunes pasado, un vigilante nocturno detuvo y condujo a la Comisaría de Policía a un individuo sospechoso que merodeaba por un aparcamiento de vehículos y que resultó ser M.B.S., de 16 años, natural de Lugo y vecino de Bilbao, quien interrogado por funcionarios de la BIC confesó que había llegado a nuestra ciudad en compañía de otro joven para dedicarse a cometer sustracciones en vehículos y establecimientos, negando conocer el paradero de su compañero, quien poco después fue localizado por los inspectores —respondiendo su nombre y apellidos a las iniciales R.O.C., de 17 años, también vecino de Bilbao— cuando éste se encontraba escondido en una casa deshabitada, sita en la carretera de Madrid, en el lugar conocido por «Ventorro de Cesáreo», donde fueron hallados todos los efectos sustraídos por los dos jóvenes delincuentes, consistentes en embutidos, ropas, una motocicleta, una bicicleta y otros objetos.

Todos los efectos indicados proceden de sustracciones realizadas en nuestra ciudad y en Palencia y corresponden a los siguientes robos: En el coche de don Manuel Barquin Fernández, del que se llevaron documentos y ropas que fueron recuperados; una «Mobylette» propiedad de don Gregorio Alcalde, también ha sido recuperada, pero con muchos desperfectos; en el establecimiento de comestibles de don Juan Estrada Real, del que se llevaron dinero y embutidos, parte de lo cual ha sido recuperado; en la industria de maderas, propiedad de Calvo e Hijos, de donde se llevaron dos formones que han sido recuperados. En el coche de un súbdito francés del que sustrajeron ropas y botellas de vino, recuperándose parte de los efectos; en otro automóvil, también francés, del que se llevaron una manta de viaje, una pitillera de plata y otros efectos, todo lo cual ha sido recuperado; en el establecimiento de vinos y comestibles, sito en el Camino del Calvario, propiedad de don José María Garrido Díez, en el que se apoderaron de 3.000 pesetas y diversos lotes de embutidos, habiéndose recuperado parte de los embutidos; en el establecimiento de comestibles, propiedad de don Teodosio Gutiérrez, del que se llevaron embutidos y dinero, recuperándose parte de lo primero.

Los dos jóvenes delincuentes se han confesado autores de varias sustracciones realizadas en vehículos aparcados en la vía pública, cuyos efectos se han recuperado, ignorándose a quienes pertenecen y que consisten en dos mantas, una de viaje color rojo y la otra de imitación de piel; herramientas de un camión, bolígrafos, gafas de sol y otros efectos.

En la ciudad de Palencia, durante la semana pasada, se apoderaron de dos bicicletas, una cubeta de viajante con camisas y otros efectos, una máquina fotográfica y un impermeable. Todo ello recuperado.

Los detenidos y las cosas recuperadas han sido puestos a disposición de la autoridad judicial con las correspondientes diligencias.

**MANTENGA LIMPIO EL CAMPO**

**CAMPAÑA NACIONAL «Mantenga limpia España»**

### Convocatoria de concurso público de trabajos monográficos en torno a la problemática juvenil

El Instituto de la Juventud, con motivo de cumplirse el IV aniversario de su creación, convoca concurso público, para premiar trabajos inéditos que tengan por objeto el estudio de la problemática juvenil, de acuerdo con las siguientes bases:

Primera. — El concurso consta de los premios que a continuación se detallan: Primero.—De 10.000 pesetas. Segundo.—De 7.000 pesetas. Tercero.—De 5.000 pesetas. Cuarto, quinto y sexto.—De 3.000 pesetas cada uno.

Segunda. — Cada trabajo tendrá una extensión no inferior a 20 folios, ni superior a 30, mecanografiados a doble espacio por una sola cara, incluidos los datos estadísticos, cuadros, citas bibliográficas, etc., que puedan continuar para enriquecer el mismo.

Tercera. — Cada concursante deberá presentar su es-

tudio, por cuadruplicado, en el Instituto de la Juventud (calle Marqués del Riscal núm. 16, Madrid 4), durante las horas de oficina, antes del próximo día 16 de Noviembre fecha en que se cumple el aniversario del Instituto.

Cuarta.—El Jurado estará presidido por el director de la Revista del Instituto de la Juventud e integrado por el Consejo de Redacción de la misma.

Quinta. — El Instituto publicará en su revista los trabajos premiados, más aquellos otros que, a juicio del Jurado, reúnan valores suficientes para ello. En este último caso, el Instituto acordará con el autor las condiciones en que se procederá a la publicación.

Sexta. — Cualquier aclaración a esta Convocatoria podrá ser solicitada al redactor jefe de la citada revista.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
Comercial Velo - Moto

## veinte años después están como nuevos

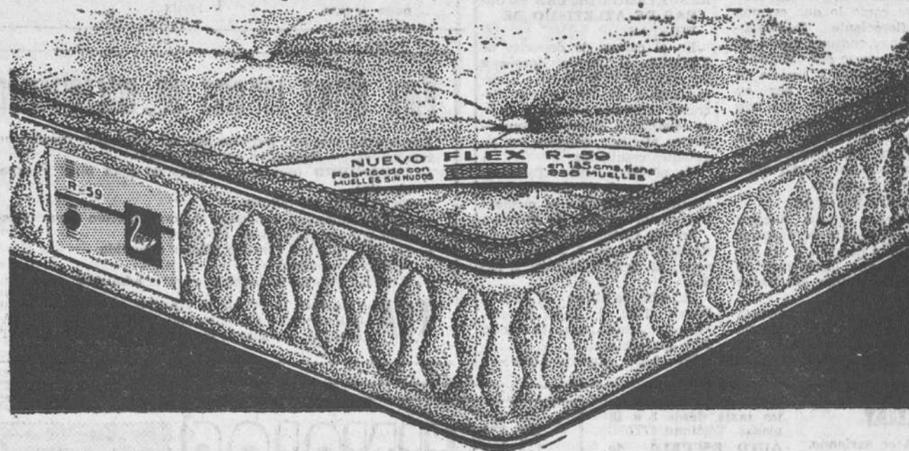
Los primeros colchones FLEX tienen ya veinte años de uso. Sus muelles se conservan silenciosos y elásticos como el primer día porque el acero es material noble.

Por eso FLEX tiene muelles.

Ahora la Etiqueta Corner le indica algo muy importante: el número de muelles que lleva cada colchón.

La Etiqueta Corner constituye una auténtica garantía de la seguridad y del confort que FLEX le proporciona.

Sólo los modelos FLEX llevan la ETIQUETA CORNER. Fíjese en ella y compruebe que fácil es hacer una buena compra.



Señora recuerde: EL SECRETO DE LA COMODIDAD ESTÁ EN LOS MUELLES Y... FLEX ESTÁ EN EL SECRETO

# MAS Y MEJORES COSECHAS CON

## ABONO COMPLEJO GRANULADO TARRACO

### FORMULAS

**4 · 10 · 5**  
**7 · 8 · 8**  
**14 · 8 · 8**

### COMPARE RENDIMIENTOS

## TARRACO abonos®

Fabricados con licencia Societé des Produits Azotes - MARTIGNY (Suiza)  
Acogido a los beneficios de préstamo que concede el S. N. T.

DELEGACION EN BURGOS:  
**CARLOS DEL MORAL - Santa Clara, 14**

# Miranda de Ebro

**COMENTARIOS RETROSPECTIVOS A NUESTRAS FIESTAS PATRONALES**

La categoría, animación y buen gusto de nuestras pasadas fiestas, bien merecen un pequeño comentario, que en esta ocasión no puede ser más que elogioso, para la Comisión de Fiestas—mejor dicho para el Ayuntamiento—para las cuadrillas de mirandeses que han confeccionado las carrozas, para empresarios de salas de fiestas, cines y bailes, establecimientos de toda índole, industriales que han colaborado económicamente en muchos de los festejos. Enhorabuena a todos los servicios municipales que han trabajado al máximo. En suma para todos y en estos todos entran cuantos vivimos en Miranda, pues de todos ha sido el éxito. Unos como organizador, otros como patrocinadores o creadores y todos como mirandeses ansiosos de demostrar a cuantos nos visitaron, cuanto de bueno, de alegre y de agradable tiene este Miranda, tan traído y tan llevado, pero que a la hora de hacer buenas, de demostrar que de aquello de... sí vas a Miranda, etc., es como tantos otros sanbenitos que se cuelgan, sin que nadie sepa por qué, sabe mostrarse como lo que es, una ciudad floreciente, trabajadora, con unas enormes ganas de divertirse cuando sus obligaciones se lo permiten y ansiosa de abrir sus puertas de par en par a todos aquellos que con sentido de bien, nos honran con su estancia entre nosotros. En una palabra que estamos contentos, satisfechos y agradecidos. Por qué negarlo.

**BROMAS DE FIESTAS**

Un estimado colega nuestro dice que el desfile de carrozas resultó "muy lucido". Y tan lucido, como que había más de cinco mil bombillas instaladas en el recorrido.

Otro decía que la carroza "Fuentes de ensueño" era una obra depurada. Es que desde hace unos meses todas las fuer-

tes de Miranda son depuradas. — o —

U tercero — que era yo — decía que nuestras fiestas estaban alcanzando un extraordinario relieve.

Como que son de "alta-mira". — o —

¿Querían Vds., ver al "Platantito"? Pues ya le vieron cáscaras. Y ahora ¿qué? — o —

Vázquez II fue el triunfador. Y se llevó la oreja de oro. Que no es lo mismo que llevarse la de Haro. Y el otro "segundo", Arana, se llevó a Vázquez ídem, con sus orejas, las de los toros, la de oro y no se cuántas cosas más, entre la que no es la menos importante la demostración del pueblo mirandes de que aquí cuando se hacen las cosas bien, bien salen.

— o —

Al salir los espectadores de la plaza de toros portátiles, recordaban la canción esa tan boga... Cuando, cuando, la, larán. Pues sí.

— o —

Y el domingo "Alegrías de España", en la portátiles, festival, cómico-taurino-musical y tal. A las cinco. Si no llueve éxito. No hay fútbol.

**RESULTADOS DE LAS PRUEBAS DE ATLETISMO DE FIESTAS**

En el campo de deportes de FEFASA, el pasado viernes a las cinco de la tarde bajo la organización de los señores Serrano, Griñuela, Alcalde y Bajo, se celebraron diversas competiciones atléticas dándose los siguientes resultados:

En pérgata.— Santos Tolosana, 2'65 metros; Ortiz Castillo, 2'65; resultando vencedor el primero por menor número de intentos.

En 100 metros lisos.— I. Ortiz Castillo, 1' 5/10; 2. Carlos González, 12' 5/10; 3. García, 4. Aldea.

En salto de altura.— I. Ramón Ponce, 1'65; 2. Luis Pinedo, 1'50; 3. Jesús Luis Martínez, 1'40; 4. García.

En 1.500 metros lisos.— I.

Francisco Hernández, 5' 5"; 2. Luis Pinedo; 3. Sáez; 4. Barruso; 5. Morillos (retirado).

En salto de longitud.— I. Pérez, 5'62 metros; 2. Bergado, 5'31; 3. Ponce, 5'21.

En 400 metros lisos.— I. Ortiz Castillo; retirados Bergado, González Morillos.

Mucho frío y poco público que debe incrementarse.

**NOTA OFICIAL DEL CLUB DEPORTIVO MIRANDES**

Este Club pone en conocimiento de sus socios y simpatizantes en general, que correspondiendo desplazarse a nuestro equipo a San Sebastián el próximo día 19 del actual, para jugar el partido segundo de Liga contra el "Sar Sebastián" se pondrán a la venta en los bares "Madrid" y "Viña" billetes para el autocar contratado por el club hoy viernes, hasta las diez de la noche. La salida de Miranda se efectuará a las nueve de la mañana en punto del domingo, del domicilio social del Club, Vitoria, 8 y el regreso será inmediatamente después de terminar el partido. El precio del billete de ida y vuelta será el de 100 pesetas.

La regla de oro del peatón: Primero, mirar; después, cruzar.

# SEDANO

**VALLE DEL RUDRON.—FIESTAS EN VALDELAJEJA**

Los días 12 y 13, Valdeleja ha celebrado sus fiestas patronales en honor de Santa Centola y Elena, vírgenes y mártires, cuyas reliquias reposan en la Catedral de Burgos.

Valdeleja es un pueblo de auténticos hermanos. Su fiesta anual, es la fiesta del abrazo, la fiesta del encuentro anhelado por todos, presentes y ausentes.

Javi, temperamento organizador, en unión de Alfredo y de otros jóvenes entusiastas nos han demostrado que las fiestas de nuestro pueblo con muchos o con pocos, hemos de celebrarlas todos los años con renovado entusiasmo, con auténtico fervor.

Afirmar algunos, que tanto éste como otros pueblos vecinos van a desaparecer en breve. Y yo os digo, que mientras en el Rudron quedan hombres como Claudio, Melitón, Abraham, Salvador, Julio, Alfredo, Berto, Mariano... hombres de este temple, con este apego a su tierra, el Rudron no morirá.

"Nunca en Valdeleja esta Luz se apagará. Siempre nuestras almas a ese Faro mirarán..." Así canta este pueblo a sus Santos, con un solo corazón, con una sola alma. Acaso empuñen los arados y los trillos. Tal vez las cabras de Fermín dejen de pacer en nuestras paldas laderas, pero los pajarrillos seguirán trinando en la ramada de los chopos de la Isla y los hijos de Valdeleja seguirán mirando a ese Faro del monte o del collado, testigo mudo del martirio de las Santas.

Emplazamos a Alfredo para "cochar las dlanas" el año próximo a Tino para llevar el gran pendón en la procesión, al igual que este año Dios mediante, también volverán Fermín, Santiago Santos y otros a honrar la fiesta de su pueblo. Los que llevamos la antorcha de nuestro entusiasmo afirmamos hoy: nunca en Valdeleja, esa Luz se apagará.

El corresponsal

Cerca de un centenar de coches dejaron el día 12 la ruta general Burgos-Santander y siguiendo la estrecha carretera, bajaron a Valdeleja. Hubo gran animación. Muchos forasteros. Muchos hijos del pueblo vinieron a honrar su fiesta. Pero muchos más, que no llegamos corporalmente, estaban también allí con su anhelo, con su recuerdo nostálgico. Yo escuché pronunciar sus nombres, evocadores para mí pues en sus sonoras me traían alres de una juventud que ya se quedó atrás en el recuerdo de nuestras vidas. ¿Recordaréis que apenas hablamos en "Las Eras"? También esta juventud de hoy ha demostrado una vez más que es incansable con el pasodoble, el twist y la venca.

La Iglesia resultó pequeña para la celebración de la santa misa cantada por todo el pueblo, al final de la cual todos los asistentes veneraron las reliquias de las Santas.

"Nunca en Valdeleja esta Luz se apagará. Siempre nuestras almas a ese Faro mirarán..." Así canta este pueblo a sus Santos, con un solo corazón, con una sola alma. Acaso empuñen los arados y los trillos. Tal vez las cabras de Fermín dejen de pacer en nuestras paldas laderas, pero los pajarrillos seguirán trinando en la ramada de los chopos de la Isla y los hijos de Valdeleja seguirán mirando a ese Faro del monte o del collado, testigo mudo del martirio de las Santas.

Emplazamos a Alfredo para "cochar las dlanas" el año próximo a Tino para llevar el gran pendón en la procesión, al igual que este año Dios mediante, también volverán Fermín, Santiago Santos y otros a honrar la fiesta de su pueblo. Los que llevamos la antorcha de nuestro entusiasmo afirmamos hoy: nunca en Valdeleja, esa Luz se apagará.

El corresponsal

# Aranda de Duero

**FESTIVAL INFANTIL**

Dentro del programa festejero, en la tarde del miércoles, se celebró en el Teatro Principal, a las 4'30 de la tarde un gran festival infantil, dedicado a los niños de la población, en el que intervinieron artistas infantiles de Aranda que hicieron las delicias del menudo auditorio, que les prodigó ampliamente sus infantiles aplausos.

Dada la gran población infantil de nuestra población, en la tarde del jueves se ha repetido el festival con la intención de que sea el mayor número de niños el que asista a estas representaciones, expresamente dedicadas a ellos.

**PARTIDOS DE PELOTA EN EL FRONTERO ARANDINO**

En la tarde del jueves, a las 4'30 se ha celebrado la primera serie de partidos de pelota a mano, entre los representantes de diferentes localidades de la provincia, que han estado muy concurridos, de público.

Estos partidos de pelota, dentro del programa de fiestas, son organizados por la Delegación Local del Frente de Juventudes y patrocinados por la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros de Burgos y en verdad que han constituido un verdadero éxito tanto de organización como en el aspecto pelotari, entusiasmando al público que los presenciaba.

El primer partido lo jugaron la pareja Delgado - Jiménez, de Aranda, contra la pareja Vázquez - Pascual, de Roa de Duero, venciendo ésta por el tanteo de 22-18.

En el segundo la pareja Del Río - Palacios, de Baños de Valdearados, venció por 22-21 a la pareja compuesta por los hermanos García I y García II, de Belorado.

El tercer partido fue un mano a mano entre Acón, de Fuentespina y Corral, de Belorado, venciendo el pri-

mero por 18-4, partido desigual que desde el comienzo se vio la superioridad de Acón.

Finalmente se jugó un cuarto partido entre la pareja de Baños, Del Río - Palacios vencedora de la pareja de Belorado, que por consiguiente se encontraba en inferioridad de condiciones, ya que era un segundo partido contra la pareja de Quintanar de la Sierra, de refresco, integrada por Larena - Sáiz, partido que resultó el más interesante por la igualdad de fuerzas, venciendo los de Quintanar por el tanteo 22-18.

Quitando el mano a mano, los partidos por parejas, por sus igualdades en la primera mitad, resultaron interesantes y llenas de emoción.

Hoy presenciaremos otra tanda de partidos, en los que intervendrán nuevas parejas y algunas de las que han actuado el día anterior, lo que ha despertado excepcional interés entre los numerosos aficionados a la pelota a mano.

**FARMACIA DE GUARDIA**

Le corresponde hoy de guardia a la farmacia de don Indalecio de las Heras sita en la calle de Arias de Miranda núm. 38, teléfono número 146.

**RADIO JUVENTUD**

Programa para hoy: 8.00, Apertura. 8.05, Radiosistema. 9.00, Música para un nuevo día. 9.30, Días en sus santos. 9.40, Folklore de España. 10.00, Temas para el recuerdo. 11.05, La novela de la mañana. 11.20, La zarzuela. 12, La hora del ángelus y lectura del programa mediodía y tarde. 12.05, Títulos favoritos. 12.30, Aperitivo con música. 13, Kiosko de Prensa. 13.15, Confidencias. 13.40, Máquinas para el campo burgalés. 14.05, Microdosis. 14.10, Memorias de una peseta. 14.20, Información cinematográfica. 14.30, Conexión con Radio Nacional de España. 14.45, Aranda al día. 14.50, Cartel de avisos. 14.52, Información necrológica y meteorológica. 15, Notas de mi block. 15.30, Música del oyente. 16, Cierre de la emisión.

Programa de noche. — 19, Apertura. 19.05, La novela de la tarde. 19.30, Album musical. 20.05, Embajada alemana. 20.30, La ballena alegre. 21, Música del oyente. 21.30, Servicio de información juvenil. 22, Conexión con Radio Nacional de España. 22.15, Resumen del día. 22.25, Para decirles adiós. 22.55, Luces para el camino. 23, Lectura de programa y cierre de la segunda emisión.

**IX TROFEO TIRO AL PLATO**

En el campo de Deportes de E. y D. se celebró en la tarde de ayer el IX Trofeo Tiro al Plato Ilustre Ayuntamiento de Aranda de Duero, organizado por la Sociedad de Caza y Pesca de Aranda de Duero y limitrofos consiste en dos pruebas: La primera para tiradores locales y la segunda oficial en la que podían participar tiradores de todos los puntos.

En la primera tirada, en la que tomaron parte 14 escopetas se proclamó campeón absoluto don Jesús Hede Castilla que ganó la copa Trofeo Ayuntamiento. Para los puestos segundo y tercero quedaron empatados los tiradores don Ignacio Velasco Nespal y don Emiliano González Rojo, ganando en el desempate el primero. Para el cuarto puesto quedaron empatados los tiradores don Onésimo Monzón Casas y don José Antonio Calleja Arranz, puesto que el desempate, fue ganado por el primero de los citados.

En la segunda tirada oficial, en la que participaron 13 escopetas, quedaron empatados para el primer puesto los señores don José Pablo Velasco Delgado y don Emiliano González Rojo, quedando vencedor, después de dos desempates el primero, por lo que se adjudicó el segundo puesto. Para el tercer puesto quedaron empatados don Onésimo Monzón Casas, don José Antonio Autillo Arranz, don Jesús Hede Castilla, don Geordano Moreno Fernández y don José María Echevarría. El primer desempate lo ganó el señor Malas que

se adjudicó el tercer puesto, quedando para el segundo desempate los señores Monzón y Hede que fue ganado por este último, adjudicándose, por lo tanto el cuarto puesto, ya que eran 4 los trofeos que se otorgaban en esta tirada al igual que en la primera.

La competición resultó muy entretenida y disputada, finalizando a las siete y cuarto de la tarde, habiendo empezado a las cinco.

Después de cada tirada el concejal-presidente de la comisión de festejos, don Miguel Bengoechea, hizo entrega de los trofeos donados para cada una de ellas que fueron los siguientes: Tirada local: Copa del Ilustre Ayuntamiento, segunda copa de Pascual Hermandad, tercer Copa de la Federación de Tiro y cuarto, copa de Inaciva, S. A. Tirada oficial: Primero copa del Ayuntamiento de Aranda, segundo, copa de la excelentísima Diputación provincial, tercero, copa de la Sociedad de Caza y Pesca y cuarto copa de la Caja de Ahorros Municipal.

La primera tirada era a 10 platos, excluyendo 3 cerros y la segunda era a 12 platos, excluyendo también tres cerros.

Una magnífica competición que aunque viene celebrándose cada año, no deja de tener sus particularidades, como lo demuestra el público que acudió a presenciarla y que va colocando a los tiradores locales a la altura de los que vienen de fuera, que si en los primeros años copaban todos los puestos, hoy, puede decir que son los de Aranda, los que se los llevan.

**MAÑANA, ACTUACION DEL ESPECTACULO "GALAS DE ARTE"**

Para el sábado, a las cinco de la tarde, está anunciada la actuación en nuestra plaza de toros, del famoso espectáculo cómico-taurino musical "Galas de Arte", con lo que se cerrará la feria taurina que nos ha ofrecido la empresa Arsenio Álvarez.

El programa de este espectáculo, que tantos éxitos viene logrando en sus actuaciones en todos los ruedos, es el siguiente:

Presentación de la banda musical "Cinco años"; lidia y muerte de un novillo por el valiente espada Andrés Campos; presentación de la banda cómico-taurina "Los Ases", dirigida por el "Gran Conde"; que ofrecerá un variado programa, cuajado de trucos y parodias; lidia y muerte de otro novillo por el popular torero bufo "Don Camuto", secundado por sus no menos graciosos artistas "El Gran Tato" y "Don Pepe"; concierto-cómico-serio a cargo de la agrupación "Los Calés"; lidia y muerte de otra res por la cuadrilla de toreros bufos y actuación final de todos los artistas del espectáculo "Galas de Arte".

Hay mucha expectación por admirar a esta famosa agrupación y si el sol luce como lo viene haciendo estos días, la plaza registrará un lleno rebosante.

**MICROBUS** para viajes taxi, desde 3 a 15 plazas. Teléfono 4777.

**AUTO ESCUELA** de conductores «Rivar». Alquiler coches sin chofer. Teléfonos 38 56, 92. Erviesca.

**EXCURSIONES** microbuses Europa, 6 a 18 plazas. Teléfonos 5740-651 y 7172.

**COCHES** sin conductor Seat 600 D, FERAMAR. Asunción de Nuestra Señora. 1. Teléfono: 3364.

Otro decía que la carroza "Fuentes de ensueño" era una obra depurada. Es que desde hace unos meses todas las fuer-

**ALQUILERES**

**TOMARIA** en arriendo, finca en cultivo de 200 hectáreas como mínimo. José Díez Abarquero. Cívico Navero (Palencia).

**SE ALQUILAN** tres habitaciones, matrimonio completo, derecho cocina. Teléfono 5252.

**NECESITO** piso alquiler, 1.000 a 1.500, militar, matrimonio solo. Informes esta Administración.

**ALQUILO** piso amueblado, confortable, céntrico y vendo varios muebles. Teléfono 4987, 4 a 7.

**PISO** amueblado, calefacción, tomaría en arriendo. Teléfono 3906

**NECESITO** piso libre alquiler. Avda. Cid, 37, portería.

**MILITAR** necesario durante 2 ó 3 años en Erviesca, piso amueblado sin muebles, corriente. Razón, domicilio Cecilia Alday. San Julián, 6, primero.

**INGENIERO** francés desea piso o chalet amueblado, confortable, calefacción central. Dirigirse a General Vignón Bloque A, o escribir al Apartado de Correos número 306.

**AUTOMOVILES Y ACCESORIOS**

**ALQUILER** coches sin conductor. Joyería Gadama Paloma 61. Teléfono 5047.

**ALQUILER** sin conductor Barriocanal (hijo) San Julián 3. Teléfono 5740-607.

**HERMANOS** Fuente venen cambian, cualquier tipo de motocicleta nueva o usada. San Pablo 18.

**VENDO** camión 5 Tn., por no poderlo atender. Teléfono 1578.

**VENDO** Austin 9 HP, buen estado, a toda prueba, admito a cambio de moto. Avda. del Cid, 15. Tienda. Teléfono 6431.

**AMORTIGUADORES** «Rex» o «rd». Distribuidor Continental-Auto S.A. Madrid. 1.

**SEAT 600 D** con micheta, excelente. En Laje Batague inmediata. Erviesca. Vitoria 19 Burgos.

**ALFA Romeo** Perkins consumo 0,42 kilómetro. Entreas inmediata. Ruera Vitoria 19 Burgos.

**OMISIONES** Avia motor Pe. kins 4.000 y 2.500 paracarnet de segunda. Ruera Vitoria 19 Burgos.

**BARREIROS** 90 HP, seminuevo de todo, vendido barato. Bar Pozo-nor. Horacio.

**VENDO** moto Rieju, barata. Teléfono 5582.

**SE VENDE** motocarro 200. Razón, Rey Don Pedro, 35. Bar.

**REPUESTOS** en general Gran surtido. Continental Auto. S. A.

**TRANSPORTISTA** económica con un motocarro Trim. Más potencia. Más carga. Más seguridad. EN TIENDA INMEDIATA. Caraje Turismo Vitoria número 29.

**REPUESTOS** Perkins y otros motores, el mayor surtido Auto Ibérico.

**CULATAS** Perkins, Ebro, Seat, Fegaso, Barreiros, todos los motores. Auto Ibérico.

**VENTA** de coches usados procedentes de intercambio por nuevos. Ruera Vitoria, 19. EN TIENDA INMEDIATA.

**SE VENDE** camión Austin 8 Tn. Informes: Talleres Moisés.

**EMBRAGUES** Borg-Warner Fraimon surtido completo. Comercial Veloc-Moto. Teléfono 6946.

**ALQUILER** sin conductor Barriocanal (hijo) San Julián 3. Teléfono 5740-607.

**HERMANOS** Fuente venen cambian, cualquier tipo de motocicleta nueva o usada. San Pablo 18.

**VENDO** camión 5 Tn., por no poderlo atender. Teléfono 1578.

**VENDO** Austin 9 HP, buen estado, a toda prueba, admito a cambio de moto. Avda. del Cid, 15. Tienda. Teléfono 6431.

**AMORTIGUADORES** «Rex» o «rd». Distribuidor Continental-Auto S.A. Madrid. 1.

**SEAT 600 D** con micheta, excelente. En Laje Batague inmediata. Erviesca. Vitoria 19 Burgos.

**ALFA Romeo** Perkins consumo 0,42 kilómetro. Entreas inmediata. Ruera Vitoria 19 Burgos.

**OMISIONES** Avia motor Pe. kins 4.000 y 2.500 paracarnet de segunda. Ruera Vitoria 19 Burgos.

**BARREIROS** 90 HP, seminuevo de todo, vendido barato. Bar Pozo-nor. Horacio.

**VENDO** moto Rieju, barata. Teléfono 5582.

**SE VENDE** motocarro 200. Razón, Rey Don Pedro, 35. Bar.

**REPUESTOS** en general Gran surtido. Continental Auto. S. A.

**TRANSPORTISTA** económica con un motocarro Trim. Más potencia. Más carga. Más seguridad. EN TIENDA INMEDIATA. Caraje Turismo Vitoria número 29.

**REPUESTOS** Perkins y otros motores, el mayor surtido Auto Ibérico.

**CULATAS** Perkins, Ebro, Seat, Fegaso, Barreiros, todos los motores. Auto Ibérico.

**VENTA** de coches usados procedentes de intercambio por nuevos. Ruera Vitoria, 19. EN TIENDA INMEDIATA.

**SE VENDE** camión Austin 8 Tn. Informes: Talleres Moisés.

**EMBRAGUES** Borg-Warner Fraimon surtido completo. Comercial Veloc-Moto. Teléfono 6946.

**ALQUILER** sin conductor Barriocanal (hijo) San Julián 3. Teléfono 5740-607.

**HERMANOS** Fuente venen cambian, cualquier tipo de motocicleta nueva o usada. San Pablo 18.

**VENDO** camión 5 Tn., por no poderlo atender. Teléfono 1578.

**VENDO** Austin 9 HP, buen estado, a toda prueba, admito a cambio de moto. Avda. del Cid, 15. Tienda. Teléfono 6431.

**AMORTIGUADORES** «Rex» o «rd». Distribuidor Continental-Auto S.A. Madrid. 1.

**SEAT 600 D** con micheta, excelente. En Laje Batague inmediata. Erviesca. Vitoria 19 Burgos.

**ALFA Romeo** Perkins consumo 0,42 kilómetro. Entreas inmediata. Ruera Vitoria 19 Burgos.

**OMISIONES** Avia motor Pe. kins 4.000 y 2.500 paracarnet de segunda. Ruera Vitoria 19 Burgos.

**BARREIROS** 90 HP, seminuevo de todo, vendido barato. Bar Pozo-nor. Horacio.

**VENDO** moto Rieju, barata. Teléfono 5582.

**SE VENDE** motocarro 200. Razón, Rey Don Pedro, 35. Bar.

**REPUESTOS** en general Gran surtido. Continental Auto. S. A.

**TRANSPORTISTA** económica con un motocarro Trim. Más potencia. Más carga. Más seguridad. EN TIENDA INMEDIATA. Caraje Turismo Vitoria número 29.

**REPUESTOS** Perkins y otros motores, el mayor surtido Auto Ibérico.

**CULATAS** Perkins, Ebro, Seat, Fegaso, Barreiros, todos los motores. Auto Ibérico.

**VENTA** de coches usados procedentes de intercambio por nuevos. Ruera Vitoria, 19. EN TIENDA INMEDIATA.

**SE VENDE** camión Austin 8 Tn. Informes: Talleres Moisés.

**EMBRAGUES** Borg-Warner Fraimon surtido completo. Comercial Veloc-Moto. Teléfono 6946.

**ALQUILER** sin conductor Barriocanal (hijo) San Julián 3. Teléfono 5740-607.

**HERMANOS** Fuente venen cambian, cualquier tipo de motocicleta nueva o usada. San Pablo 18.

**VENDO** camión 5 Tn., por no poderlo atender. Teléfono 1578.

**VENDO** Austin 9 HP, buen estado, a toda prueba, admito a cambio de moto. Avda. del Cid, 15. Tienda. Teléfono 6431.

**AMORTIGUADORES** «Rex» o «rd». Distribuidor Continental-Auto S.A. Madrid. 1.

**SEAT 600 D** con micheta, excelente. En Laje Batague inmediata. Erviesca. Vitoria 19 Burgos.

**ALFA Romeo** Perkins consumo 0,42 kilómetro. Entreas inmediata. Ruera Vitoria 19 Burgos.

**OMISIONES** Avia motor Pe. kins 4.000 y 2.500 paracarnet de segunda. Ruera Vitoria 19 Burgos.

**BARREIROS** 90 HP, seminuevo de todo, vendido barato. Bar Pozo-nor. Horacio.

**VENDO** moto Rieju, barata. Teléfono 5582.

**SE VENDE** motocarro 200. Razón, Rey Don Pedro, 35. Bar.

**REPUESTOS** en general Gran surtido. Continental Auto. S. A.

**TRANSPORTISTA** económica con un motocarro Trim. Más potencia. Más carga. Más seguridad. EN TIENDA INMEDIATA. Caraje Turismo Vitoria número 29.

**REPUESTOS** Perkins y otros motores, el mayor surtido Auto Ibérico.

**CULATAS** Perkins, Ebro, Seat, Fegaso, Barreiros, todos los motores. Auto Ibérico.

**VENTA** de coches usados procedentes de intercambio por nuevos. Ruera Vitoria, 19. EN TIENDA INMEDIATA.

**SE VENDE** camión Austin 8 Tn. Informes: Talleres Moisés.

**EMBRAGUES** Borg-Warner Fraimon surtido completo. Comercial Veloc-Moto. Teléfono 6946.

**ALQUILER** sin conductor Barriocanal (hijo) San Julián 3. Teléfono 5740-607.

**HERMANOS** Fuente venen cambian, cualquier tipo de motocicleta nueva o usada. San Pablo 18.

**VENDO** camión 5 Tn., por no poderlo atender. Teléfono 1578.

**VENDO** Austin 9 HP, buen estado, a toda prueba, admito a cambio de moto. Avda. del Cid, 15. Tienda. Teléfono 6431.

**AMORTIGUADORES** «Rex» o «rd». Distribuidor Continental-Auto S.A. Madrid. 1.

**SEAT 600 D** con micheta, excelente. En Laje Batague inmediata. Erviesca. Vitoria 19 Burgos.

**ALFA Romeo** Perkins consumo 0,42 kilómetro. Entreas inmediata. Ruera Vitoria 19 Burgos.

**OMISIONES** Avia motor Pe. kins 4.000 y 2.500 paracarnet de segunda. Ruera Vitoria 19 Burgos.

**BARREIROS** 90 HP, seminuevo de todo, vendido barato. Bar Pozo-nor. Horacio.

**VENDO** moto Rieju, barata. Teléfono 5582.

**SE VENDE** motocarro 200. Razón, Rey Don Pedro, 35. Bar.

**REPUESTOS** en general Gran surtido. Continental Auto. S. A.

**TRANSPORTISTA** económica con un motocarro Trim. Más potencia. Más carga. Más seguridad. EN TIENDA INMEDIATA. Caraje Turismo Vitoria número 29.

**REPUESTOS** Perkins y otros motores, el mayor surtido Auto Ibérico.

**CULATAS** Perkins, Ebro, Seat, Fegaso, Barreiros, todos los motores. Auto Ibérico.

**VENTA** de coches usados procedentes de intercambio por nuevos. Ruera Vitoria, 19. EN TIENDA INMEDIATA.

**SE VENDE** camión Austin 8 Tn. Informes: Talleres Moisés.

**EMBRAGUES** Borg-Warner Fraimon surtido completo. Comercial Veloc-Moto. Teléfono 6946.

## Para dirigir talleres de mecanización

Importante empresa guipuzcoana en expansión precisa un hombre de las siguientes características:

- INGENIERO (puede ser Perito de gran nivel y experiencia).
- Experiencia en talleres.
- Activo, dinámico, con dotes de organización y preocupación por las mejoras de métodos.
- De 26 a 35 años. Servicio Militar cumplido.
- Suedo a convenir.
- Realizar pruebas psicológicas para la admisión.

aseorará la selección. Escribir con amplio historial. (Indicar pretensiones) al apartado 4, ZUMARRAGA. Mencionar en el sobre referencia I.N.G.T.

# ANUNCIOS Económicos

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Vitoria, 13. Teléfono 7148) de NUEVE de la mañana a DOS de la tarde y de CUATRO a SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad.

PRECIO: 8 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 0,80 pesetas.

**COLOCACIONES**

**SE NECESITA** chica para Madrid, para todo, con informes, buen sueldo Calera, 19.

**SE NECESITA** muchacha interna o externa con informes Condestable, 4, 2ª.

**SE NECESITA** muchacha sabiendo cocina. Madrid, 1, 5º centro izquierda.

**SE NECESITAN** cocineros de vidrio y aprendices. Registrado Oficina Colocación 3587. Cristalerías del Norte.

**OFICIALES** y aprendices planchadoras, necesita tintorería Masip. Registrado Oficina Colocación núm. 3548.

**SE NECESITA** lavachicos. Garaje Turismo Oferta 3.587.

**NECESITO** muchacha. Presentarse de 9 a 12 a 6. Vitoria, 20, 6ª, izquierda.

**MUCHACHA** necesita matrimonio solo. General Mola, 20, 2ª, dcha.

**REPRESENTANTE** introduciendo droguerías, ferreterías, ofrecemos representaciones artículos fácil venta. Escriban indicando referencias Apartado 7.050, Madrid.

**SE NECESITAN** oficiales para construcciones metálicas bien retribuidos. Dirigirse a Talleres Gallo, San Lázaro, 25. Aranda de Duero.

**GANARA** 500 diarias vendiendo máquinas calculadoras miniatura. Son metálicas. Suman, restan, multiplican, dividen. Enviamos una contra reembolso de 181,50 para probar venta. Precio venta público: 254 ptas. Exclusivas Burgo. Sección 48, Apartado, 1219, Barcelona.

**CHAPISTAS**, se necesitan Carrocería Santos. Avda. Cid, 66. Burgos. Registrado O. C. núm. 3461.

**SE PRECISA** repartidor para Motocarro, preferible carnet de segunda. Leñas El Cid. Registrado Oficina de Colocación núm. 3551.

**MUCHACHA** necesitan matrimonio con niña. Suedo, 1.000 ptas. Barriada Militar, bloque 9, 3ª, izqda.

**SE NECESITA** muchacha para Madrid. Lain Calvo, 15, 1ª.

**SE NECESITA** chica, poca familia. Santander, 17, 2ª.

**CHICA** o asistente necesaria para mañana y tarde. Conde Jordana, 3, 8ª.

**VENDO** 250 cántaras de vino. Nicolás Álvarez. Vallejera. Teléfono 1.

**VENDO** máquina de tejer eléctrica, dovanadora y romatadora. Informes esta Administración.

**SE VENDE** máquina cepilladora con regreuso por marchar y cese de trabajo. Para tratar con Ricardo Serrano, Tordómar.

**APROVECHE** la ocasión de pintar sus habitaciones con los rodillos que líquida a 80 pesetas «Droguería EVELO». Calle San Lorenzo. Pinturas y barnices para todas las industrias.

**SE VENDE** paja blanca unos 400.000 Kgs., sin empacar. Tratar Cooperativa del Campo «La Burgalesa». Caleruega.

**SE VENDE** paja negra. Viuda de Longo. Huelgas.

**POR** cambio de negocio, vendo estanterías, mostradores y medidas de aceite, todo muy barato, urge. Cardenal Serrano, 15, Tienda.

**VENDO** magnetófono alemán. Estrénar. Grunding. Santa Dorotea. La Quinta.

**OCAISION** vendo guitarra eléctrica con amplificador. Cervecería La Quinta.

**VENDO** cubas seminuevas, envidadas, 37 cántaras. San Juan, 37. Vinos Sancho. Teléfono 4320.

**SIERRA** de cinta de 70 vendido. Virgilio García. Emperador, 40, 1ª.

**ENSEÑANZAS**

**SE OFRECE** profesora de piano, económica. Teléfono. 4667.

**COMPRAS Y VENTAS**

**POLLITOS** de puesta Duches 80 nuevo blanco; Lawton Red nuevo rojo Pollitos para carne. Ledrest 216a Granja Miraval Pisco. Teléfono 3932.

**VENDO** gravera rica cerca capital Informes, teléfono 2435 De 1 a 2.

**MOTOR** eléctrico de 10 HP, con rostat y esobillas y dos grupos bomba riego Defensores de Oviedo 7. Burgos.

**DURALEX** platos, vasos, Duralex Ferreteria «Lain Calvo» Teléfono 3394.

**CARRILES**, tubos, accesorios para cortinas. «Ferretería Lain Calvo». Teléfono 3394.

**CAMBIARIA** coche pequeño por piso o local, abono diferencia. Avenida del Cid, 39, 1ª. Teléfono 6115.

**FINCAS**

**SE VENDEN** pisos. Razón Vitoria 60, 1ª. Teléfono 4764.

**VENDO** piso nuevo. Venenables. Informa 3530.

**VENDO** pisos estrenar. Calle San Francisco. Teléfono 3013.

**VENDO** piso nuevo exterior. Particular de San Francisco, letra F, 2ª, A.

**VENDO** piso cinco habitaciones, calefacción. Vitoria, 64, 3ª. De 6 a 8.

**VENDO** piso cinco habitaciones, calefacción, ascensor subida y bajada. Plaza de Lorroño, 1, 9ª. Después de 8.30 tarde. J. Maestro.

**HUESPEDES**

**ADMITO** dormir, preferible chicos. Segovia, 8, 1ª, izqda.

**CEDO** camas a caballeros o señoras. Alhóndiga, 15, 3ª, 8.

**DOY** pensión completa o sólo dormir. Teléfono 5690.

**PENSION** para dos estudiantes. San Francisco, 42, 3ª, dcha.

**CASA** formal admitiría dos estudiantes o de aprendizaje. Razón esta Administración.

**DOY** pensión completa y cama, 49 ptas. Puebla, 2, 3ª.

**DOY** pensión o dormir. Teléfono 3213.

**MUEBLES**

**SE VENDE** trésclo seminuevo. Para llamar, teléfono 1269.

**VENDO** vaquería, amplios locales y viviendas. Facilidades de pago. Traspaso ultramarinos, frutos y pescados. Razón: Rodríguez. Brivesca.

**OPORTUNIDAD**, burgales, en Santurce (Vizcaya), vendo: tienda de ultramarinos (sin existencias) y con vivienda; bien equipada. Gran Porvenir. Barata y facilidades Local, con vivienda, propio bodega, mucha clientela. Traspaso moderna tienda ultramarinos, 80 m2, con cámara, balanzas, cortadora; todo nuevo; con existencias. Precio razonable y facilidades. Hablar con las señoras, en todas las calles, con variados precios. Peña. Agente Propiedad Inmobiliaria Máximo García Garrido, 13. Teléfono 254841. Santurce.

**VENDO** piso económico Tahonas núm. 1. De 4 a 7. Domingo de 11 a 1.

**SE VENDEN** 7.500 metros. San Pedro de la Fuente, buen precio. Teléfono 3275.

**PERDIDAS**

**PERDIDA** broche forma trébol 4 hojas, rojizo con brillantes. Háros del Alcázar, 3, 2ª, izquierda.

**PERDIDA** gafas graduadas de señora. Felipe San Esteban. Cárnicas de la Sierra.

**PERDIDA** reloj pulsera niña. Gratificar entrega, calle Belorado, 5, 1ª.

**TRASPASOS**

**SE TRASPASA** el Bar Flor Avellanosa, 9.

**TRASPASO** Bar Colombia, excelente terraza con estiano. Avda. del Cid, 80.

**SE TRASPASA** local céntrico, 60 metros cuadrados, otro zona Mil Viviendas, 160 metros. Razón. Teléfono 6587.

**TRASPASO** local céntrico, 80 metros. Informes teléfono 3029. Plaza Alonso Martínez, 4, tercero.

**TRASPASO** pequeño bar económico, poca renta. Informes esta Administración.

**SE TRASPASA** local con negocio en marcha, por no poder atender. Informes Avda. del Cid, 79, bajo.

**TRASPASO** o arriendo con vivienda Bar Teodoro. Avenida del Cid, 65.

**GANADOS Y APEROS**

**SEMBRADORAS**, cultivadores, remolques y arados. Gómez García. Avda. Cid, 63.

**VENDO** dos tractores Lanz y maquinaria de tractores, una máquina distribuidora de abonos y una máquina

# DEPORTES

## Campeonato de España juvenil de judo

Entrevista con don Rafael Pérez López presidente de la Federación Castellana Norte de Lucha, e iniciador de este deporte en Burgos



Mañana comenzarán a llegar a nuestra ciudad los juveniles componentes de los equipos de judo que van a tomar parte en este primer campeonato de España del que ha sido elegido escenario el gimnasio de la Ciudad Deportiva, en nuestra capital. En total serán doce provincias las que estén representadas, con un total de 60 participantes, cuyos delegados celebrarán mañana reunión.

Un campeonato nacional siempre proporciona tema para hablar o escribir. Sin embargo nos ha parecido más interesante, también más fácil —todo hay que decirlo— entrevistarnos con el presidente de la Federación Castellana Norte de Lucha, nuestro buen amigo don Rafael Pérez López, con quien mantuvimos anoche la siguiente conversación:

—¿Ha organizado algún otro campeonato nacional la Federación que preside?

—De lucha grecorromana, dos. De judo este es el primero. —Aparte del prestigio que supone, ¿es mucho el trabajo que proporciona el montaje de un torneo así?

—Siempre supone trabajo, pero es el hacer eso mismo bien hecho lo que proporciona el prestigio.

—¿En estos momentos qué es lo que más le preocupa?

—De hecho creo que nada. Hemos cubierto todos los detalles y tengo la certeza de que los resultados serán halagüeños. Lo interesante es hacer campeonatos con gente joven, que es de donde pueden salir futuros campeones que representen dignamente el judo español en el Mundo.

—¿Cómo es natural, tú habrás practicado este deporte?

—Sí. Precisamente le inicié en Burgos con otros cuatro amigos. Compramos unos kimonos de segunda mano y, por nuestra cuenta, sin preparador, hicimos las primeras peleas.

—¿Dónde?

—En el Gimnasio Escuela de los Vadiellos.

—¿Qué año fue eso, aproximadamente?

—Creo que en 1957.

—¿Quiénes eran los otros cuatro amigos?

—Carlos Domingo, actual profesor de Gimnasia Escuela y cinco negro primer Dan; Luis Gaspar Cereceda, hermano de Victor Manuel, cinco negro segundo Dan, que actúa de profesor en Bilbao. De los otros dos sólo recuerdo que uno de ellos se llamaba Joaquín. Conste que llegamos incluso a celebrar nuestro primer campeonato regional, en el Gimnasio Escuela. Actuó de juez árbitro el gran judoka señor Franco, de la Federación Centro, que luego realizó aquí varias exhibiciones de lucha y defensa personal en todas sus modalidades.

—¿Quién fue vuestro primer preparador?

—Bustos, de la Federación Catalana, uno de los mejores judokas de España de todos los tiempos. El nos examinó y nos dio el cinturón amarillo.

## El partido At. de Bilbao-Valencia será televisado

Madrid. — El partido del próximo domingo entre el Atlético de Bilbao y el Valencia, será el primer partido de Liga que Televisión Española pone en la pantalla pequeña. El partido comenzará a las siete y media de la tarde.

## El Inter renueva su título intercontinental

Buenos Aires. — El partido de fútbol entre el Intercontinental y el Independiente ha finalizado con empate a cero, con lo que el equipo italiano consigue el título. Es la segunda vez consecutiva que el Inter consigue la Copa disputada en el torneo suramericano europeo.

## D. O. S. de Utrecht y el Barcelona empalan a cero, en el campo de éste

Utrecht (Holanda). — El partido jugado esta noche entre el D. O. S. Utrecht y el Barcelona, correspondiente a la ida de la eliminatoria de la Copa de Ciudades en Ferias ha finalizado con el resultado de empate a cero.

Barcelona. — Sadurni; Benítez, Olivella, Eladio; Muller, Gallego; Rife, Pereda, Re, Seminario y Vicente.

D. O. S. de Utrecht. — Ruitenbeck; Wernam, Looders, Van Steijf, Van Vulpen, Aerts, Loeffel, Achterberg, De Vries, Van Der Linden y Wery.

Cuidó el arbitraje el colegiado Kalaşjan.

El primer tiempo finalizó con el tanteo de empate a cero, caracterizándose los primeros minutos de este período por el intenso dominio ejercido por el Barcelona, que con el juego trezado de su línea delantera llegó a desbordar infinidad de veces las líneas de cobertura del cuadro local, sin que, sin embargo, esa presión se tradujera en goles, gracias especialmente a la magnífica defensa que su marco hizo Ruitenbeck, quien en varias intervenciones excepcionales neutralizó peligrosos disparos de Pereda, Seminario y Re, por este orden, este último a escasos minutos del descanso.

El segundo tiempo se caracterizó con las mismas características con todo el Barcelona lanzado al ataque y algunos contraataques del D. O. S. bastante peligrosos, en especial un colocado remate de Wery, que estuvo con apuros Sadurni. El estrecho maraje a que fueron sometidos los jugadores barcelonistas por los defensas del equipo holandés, reforzados por varios de sus delanteros, hizo inútiles los propósitos barcelonistas de inclinar el triunfo a su favor. En los últimos minutos, la presión azulgrana fue abrumadora, lanzando varios saques de esquina, pero se llegó a final sin que el marcador se moviera.

El segundo tiempo se caracterizó con las mismas características con todo el Barcelona lanzado al ataque y algunos contraataques del D. O. S. bastante peligrosos, en especial un colocado remate de Wery, que estuvo con apuros Sadurni. El estrecho maraje a que fueron sometidos los jugadores barcelonistas por los defensas del equipo holandés, reforzados por varios de sus delanteros, hizo inútiles los propósitos barcelonistas de inclinar el triunfo a su favor. En los últimos minutos, la presión azulgrana fue abrumadora, lanzando varios saques de esquina, pero se llegó a final sin que el marcador se moviera.

Nota sensacional ha sido el abandono de Pérez Francés, que no ha tomado la salida. Otro abandono del Ferrys, éste por enfermedad, ha sido el de Alomar.

SEGUNDO SECTOR

San Julián de Loria. — A la 1,30 han tomado la salida los corredores que participan en la Vuelta ciclista a Cataluña para cubrir el segundo sector de la quinta etapa Andorra-Olot, con 161 kilómetros que unidos a los seis de prueba contra reloj suman 167.

Por sus dificultades, esta etapa puede considerarse como la etapa reina de la Vuelta.

EL PASO POR LOS PUERTOS

Olot (Gerona). — El paso de los corredores por los dos puertos puntuables en la etapa de la Vuelta ciclista a Cataluña, ha sido el siguiente:

Collado de Tossas, de primera categoría: 1. Galera; a 15 segundos Peixoto; 3. Echevarría; 4. Gabica.

Collado de Caubet, de segunda categoría: 1. Galera; 2. Peixoto; 3. Fouchert; 4. Echevarría.

Gómez del Moral sigue de líder de la Vuelta.

POGGIALI, VENCEDOR AL SPRINT

Olot (Gerona). — El italiano Poggiali ha vencido al sprint en el segundo sector de la quinta etapa de la Vuelta ciclista a Cataluña, Andorra-Olot, con salida neutralizada hasta Seo de Urgel, con un total de 147 kilómetros.

En segundo lugar se clasificó el francés Fouchert; seguido, en tercero, del también francés Carrera.

VUELTA CICLISTA A ALSASUA

Alsasua (Navarra). — Se ha disputado la 34 prueba ciclista

inteligente y peligro de la vanguardia, a la que puede dar el mordiente y eficacia de que careció el domingo pasado.

Claro que el contrincante de turno se las trae. Ahí va, para terminar, la opinión que le mereció a "Porriño", el prestigioso crítico de nuestro colega "La Voz de España":

El equipo probable, salvo que Soler piense de distinta manera a última hora, será este: Guti; Astorga, Zamora, Arsenio; López, Sistiaga; Echezarrar, Chovi, Fábregas, Samuel, Angelin.

Además están citados Múgica, Lolis y Pita.

Repetimos, —ya lo decíamos en nuestra crónica del martes— que ahora las esperanzas están cifradas en Fábregas, considerando el hombre ordenador,

La regla de oro del peón: Primero, mirar; después, cruzar.

## Fábregas y Sistiaga, variantes previstas para el domingo

El Burgos emprende viaje a las diez de la mañana

En la secretaría del Burgos nos confirmaron anoche los datos que publicábamos en nuestra edición de ayer, relacionados con el desplazamiento del Burgos a la Coruña. Datos que reptemos, para quienes puedan tener interés en saberlo y no lo hayan leído. El conjunto blanquinegro emprenderá viaje a las diez de esta mañana. Harán alto en Astorga, para almorzar y seguirán hasta Lugo, donde pernoctarán. A las diez de la mañana de mañana, llevarán a cabo un ligero entrenamiento en el campo del Lugo y proseguirán la marcha, llegando a Coruña para la hora de almorzar.

El domingo, una vez finalizado el partido, los expedicionarios irán a Lugo, donde pernoctarán. De allí saldrán en la mañana del lunes, teniendo previsto almorzar en Ponferrada y cubrir la última etapa hasta Burgos, adonde llegarán aproximadamente a las nueve de la noche.

Hablábamos ayer de la recuperación de Pestaña Lolis, con los que ya pueda contar Soler y mencionábamos a Sistiaga, diciendo que mejoraba de su lesión. Pues bien, al darnos a conocer anoche los jugadores convocados por el entrenador burgalesista para este desplazamiento, basándose en el entrenamiento realizado por la mañana, nos hicieron constar a Sistiaga, no sólo como uno de los relacionados, sino también como casi seguro participante en el encuentro.

El equipo probable, salvo que Soler piense de distinta manera a última hora, será este: Guti; Astorga, Zamora, Arsenio; López, Sistiaga; Echezarrar, Chovi, Fábregas, Samuel, Angelin.

Además están citados Múgica, Lolis y Pita.

Repetimos, —ya lo decíamos en nuestra crónica del martes— que ahora las esperanzas están cifradas en Fábregas, considerando el hombre ordenador,

El equipo probable, salvo que Soler piense de distinta manera a última hora, será este: Guti; Astorga, Zamora, Arsenio; López, Sistiaga; Echezarrar, Chovi, Fábregas, Samuel, Angelin.

Además están citados Múgica, Lolis y Pita.

Repetimos, —ya lo decíamos en nuestra crónica del martes— que ahora las esperanzas están cifradas en Fábregas, considerando el hombre ordenador,

El equipo probable, salvo que Soler piense de distinta manera a última hora, será este: Guti; Astorga, Zamora, Arsenio; López, Sistiaga; Echezarrar, Chovi, Fábregas, Samuel, Angelin.

Además están citados Múgica, Lolis y Pita.

Repetimos, —ya lo decíamos en nuestra crónica del martes— que ahora las esperanzas están cifradas en Fábregas, considerando el hombre ordenador,

El equipo probable, salvo que Soler piense de distinta manera a última hora, será este: Guti; Astorga, Zamora, Arsenio; López, Sistiaga; Echezarrar, Chovi, Fábregas, Samuel, Angelin.

Además están citados Múgica, Lolis y Pita.

Repetimos, —ya lo decíamos en nuestra crónica del martes— que ahora las esperanzas están cifradas en Fábregas, considerando el hombre ordenador,

## Vuelta ciclista a Cataluña

Pérez Francés no tomó ayer la salida Gómez del Moral continúa de líder

San Julián de Loria. — El portugués Peixoto, junto con Gabica y Ventura Díaz, han sido los triples triunfadores del primer sector contra reloj individual de la etapa de hoy de la Vuelta a Cataluña. El tercero ha empleado 16 minutos 21 segundos en cubrir los seis kilómetros.

A los dos kilómetros de la salida, rompió la máquina Echevarría que se encontró solo en mitad de la carretera y tuvo que esperar largo rato su coche para proceder al cambio.

Nota sensacional ha sido el abandono de Pérez Francés, que no ha tomado la salida. Otro abandono del Ferrys, éste por enfermedad, ha sido el de Alomar.

SEGUNDO SECTOR

San Julián de Loria. — A la 1,30 han tomado la salida los corredores que participan en la Vuelta ciclista a Cataluña para cubrir el segundo sector de la quinta etapa Andorra-Olot, con 161 kilómetros que unidos a los seis de prueba contra reloj suman 167.

Por sus dificultades, esta etapa puede considerarse como la etapa reina de la Vuelta.

EL PASO POR LOS PUERTOS

Olot (Gerona). — El paso de los corredores por los dos puertos puntuables en la etapa de la Vuelta ciclista a Cataluña, ha sido el siguiente:

Collado de Tossas, de primera categoría: 1. Galera; a 15 segundos Peixoto; 3. Echevarría; 4. Gabica.

Collado de Caubet, de segunda categoría: 1. Galera; 2. Peixoto; 3. Fouchert; 4. Echevarría.

Gómez del Moral sigue de líder de la Vuelta.

POGGIALI, VENCEDOR AL SPRINT

Olot (Gerona). — El italiano Poggiali ha vencido al sprint en el segundo sector de la quinta etapa de la Vuelta ciclista a Cataluña, Andorra-Olot, con salida neutralizada hasta Seo de Urgel, con un total de 147 kilómetros.

En segundo lugar se clasificó el francés Fouchert; seguido, en tercero, del también francés Carrera.

VUELTA CICLISTA A ALSASUA

Alsasua (Navarra). — Se ha disputado la 34 prueba ciclista

## Actualidad local: Desde ayer los niños al colegio

### Catorce nuevas escuelas para seiscientos niños abrirán sus clases en el presente curso primario

El Arzobispado proyecta construir un soberbio grupo para 1.480 alumnos en terrenos de las Mil Viviendas de "Edificaciones Sociales", a la entrada de Gamonal

## Un ambicioso proyecto de construcciones escolares tiene en estudio el Ayuntamiento

Desde ayer unos cuarenta y cinco mil niños de nuestra provincia se han reintegrado a sus clases de Enseñanza Primaria al iniciar sus actividades docentes en el nuevo curso escolar 1965-1966.

A primera hora de la mañana de nuevo las calles de la ciudad volvieron a anjarse por la simpática estampa de los escolares que con sus carteras de estudio dirigen a clase y de nuevo los distintos grupos escolares y colegios se vieron acodados por padres de niños de nuevo ingreso que pedían el alta de sus chicos.

ESCUELAS SATURADAS

DE ALUMNOS

Actualmente las escuelas nacionales en general aparecen atiborradas de alumnos. Cada clase puede tener como tope máximo un número de cuarenta chicos para que el profesor pueda cumplir eficazmente su misión educadora y formativa pero, la verdad es que registran matrículas de cincuenta a setenta alumnos, atendiendo a la urgente necesidad de la población escolar que en Burgos ha crecido en estos últimos años de forma harto evidente, como consecuencia del progresivo aumento de nacimientos y nuevos vecinos llegados de otras poblaciones.

No obstante algunos grupos escolares han vuelto a esforzarse por admitir al mayor número posible de nuevos alumnos, habilitando espacios provisionales, conscientes los directores de lo penoso que resulta tener que rechazar matrícula y aunque ello suponga un sacrificio por parte del profesorado.

LOS COLEGIOS RELIGIOSOS ALIVIAN LA SITUACION

Es incontestable que los colegios religiosos contribuyen en gran manera a aliviar la situación creada por el déficit de escuelas y ese alivio será mucho mayor cuando entren en funcionamiento nuevos colegios ya en fase de construcción y otros que proyecta el Ayuntamiento y el Secretariado de Promoción social y religiosa del Arzobispado.

Para conocer la verdadera dimensión del problema hemos entrevistado al Inspector Jefe de Primera Enseñanza, don José Matesanz, a quien preguntamos:

—¿Es cierto que se estima en unos dos mil niños los que no pueden acudir a clase por falta de escuelas?

—Mi opinión es que esa cifra ya no responde a la realidad en el momento actual y considerando que en esta inspección es donde se reciben las quejas de los padres y familiares en ese sentido. Considero que son varios centenares los casos de niños incontrolados bien porque sus padres o tutores no se preocupan o porque, efectivamente no encuentran un puesto en las escuelas.

CATORCE NUEVAS ESCUELAS

En el presente curso abren sus puertas seis escuelas para niños (240 escolares) en Gamonal donde en total serán catorce las unidades escolares de que dispongamos con una matrícula para 840 niños. Esto se debe al plan de construcciones escolares del Patronato municipal de Burgos, con las consiguientes ayudas que concede el Ministerio de Educación Nacional.

En fechas próximas comenzarán las obras de construcción de un nuevo grupo escolar en Gamonal.

Por otra parte funcionará también en este curso la nueva Escuela construida por el Ayuntamiento sobre el solar de la que, anteriormente existió en el barrio de San Pedro de la Fuente. Sus seis clases para niños y niñas podrán alojar a

240 niños. Disponen de mobiliario y de profesorado.

Este nuevo grupo escolar será inaugurado en la próxima semana.

La obra social de la parroquia de San Julián, San Pedro y San Felices contribuirá, igualmente, a remediar el problema del déficit de construcciones escolares con la inauguración de otras dos clases para 120 niños, en este mismo curso.

MAGNIFICA APORTACION DEL ARZOBISPADO

Según nuestras noticias, el Arzobispado de Burgos a través del Secretariado diocesano de promoción social y religiosa se dispone a llevar adelante el proyecto de construcción de un amplio y moderno grupo escolar en terrenos cedidos por "Edificaciones Sociales, S. A.", en la zona residencial de las mil viviendas que se alza a la entrada de Gamonal y junto a la carretera general de Irún. Ese grupo escolar contará con 28 secciones y podrá admitir una matrícula de 1.480 alumnos. Se prevé, además, la construcción de viviendas para maestros.

EL AYUNTAMIENTO TIENE EN MARCHA UN PROYECTO DE ALTOS VUELOS que rebasa las previsiones del plan quinquenal de construcciones escolares que se propuso realizar hace varios años. Creemos que en la nueva etapa municipal será impulsado con rapidez y que abarcará zonas que están reclamando una urgente atención por su constante crecimiento urbanístico, especialmente en los sectores que tienen por eje las carreteras generales de Irún y de Santander. Esa necesidad se acusa, evidentemente, en "Los Niveles" ya que las escuelas "Flo XII" creadas por la Caja de Ahorros Municipal y que regentan las religiosas de María Auxiliadora y San Juan Bosco disponen de un local muy limitado y del todo desproporcionado a la importante densidad de población de aquel núcleo urbano.

En la Barriada "Manuel Yllera", las religiosas misioneras de Acción Parroquial inauguraron un grupo de seis secciones para niñas. Los niños sí que tienen problema ya que únicamente disponen de dos clases que, en el curso pasado, estuvieron instaladas en locales provisionales y deficientes.

Según parece el caso de la barriada "Manuel Yllera" está mereciendo atención por parte de las autoridades docentes, aunque se considera que la solución definitiva habrá que buscarla en las escuelas anejas a las nuevas del Magisterio que pronto va a construirse en terrenos del "Complejo cultural" en la avenida del general Vía gón.

El alcalde de la ciudad, don Fernando Dancausa de Miguel, inició ayer sus visitas protocolarias a las autoridades burgalesas, las que continuará en días sucesivos.

Por su parte recibió en su despacho oficial al excelentísimo y reverendísimo abad del monasterio de Santo Domingo de Silos, Don Pedro Alonso, con quien conversó durante largo rato, recibiendo la felicitación del abad por su reciente nombramiento.

El Sr. Dancausa recibió también al vicepresidente de la Diputación de Vizcaya, marqués de Ibarra y al ingeniero jefe de la Confederación Hidrográfica del Duero, Sr. Rodríguez del Palacio, en cuyas entrevistas el alcalde trató de diversos asuntos relacionados con la ciudad.

No es a ra, jamás, con tu roja; ni quiera cuando no drechaz vehículos.

Está distribuida en décimos la serie del 36.899 premiada con un millón de pesetas

La serie del número 36.899, premiada con un millón de pesetas en el sorteo último de la Lotería y que ha correspondido a Burgos, fue despachado en décimos en la Administración de Loterías número 4, que regenta doña Laura García, en la Plaza de Vega. Además del millón de pesetas hay que añadir otras noventa mil pesetas imputadas de las aproximaciones y de la centena.

Entre los afortunados con el número 36.899 se encuentra el industrial de esta plaza, don Salvador del Barrio, cuya esposa es titular del puesto de ventas de frutas "Morica", en el mercado. Sur de la plaza de abastos. El señor Del Barrio adquirió dos décimos. Otros dos décimos fueron depositados ayer en un Banco por un aficionado a la Lotería que se dispone a marchar a Francia.

PREVISIONES DEL FUTURO

HARAN FALTA 250 ESCUELAS

Mirando a un futuro muy inmediato, Burgos precisará de unas 250 unidades escolares ya que se estima que el desarrollo industrial del "Polo" de Promoción traerá aparejado un gran aumento de población escolar.

Los cálculos se basan en unos nueve mil niños que necesitarán de escuela. Gravisima responsabilidad la de nuestras autoridades, que estamos seguros se dispondrán a acometer la solución de un problema capital, porque la falta de escuelas traerá como consecuencia no sólo un estado de incultura sino el desarrollo de gérmenes que pueden abocar desde un desatado gamberismo a la criminalidad infantil.

Pon a disposición de los demás tus cosas. Y algo que vale más: Tu tiempo, tu interés, tu dinero. La Providencia puso en un aprieto a tus hermanos contando que falla no es Dios, con tu generosidad. El Acudiendo a la TOM-BOLA DIOCESANA DE CARIDAD no fallas a Dios ni a los demás. Pon allí tu tiempo, tu interés y tu persona con tu dinero.

IX ANIVERSARIO EL SEÑOR

Don Tomás Rodríguez López

Falleció en Burgos el 18 de Septiembre de 1956

R. I. P.

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a los cultos que en sufragio del alma del finado se celebrarán MAÑANA, SABADO. Misas: En San Cosme y San Damián, todas las que tengan lugar de siete de la mañana a una de la tarde; en San Lorenzo, las de 9,30, 10,30, 11,30 y 12 y en la S. I. Catedral (Capilla del Santísimo Cristo), las de 8, 9 y 10 de la mañana y en el altar mayor, a las 8 de la tarde.

Burgos, 17 de Septiembre de 1965

## PERITOS INDUSTRIALES

o similares precisa empresa guipuzcoana en expansión. Se ofrecen los siguientes puestos:

- JEFE DE TALLER. Se requiere experiencia en taller, aunque sea en puestos distintos.
- AGENTE DE METODOS PARA TALLER DE FORJA. Con experiencia en mejora de métodos o que haya sido cronometrador.
- AGENTE DE COMPRAS. Para contratación de trabajos en talleres auxiliares.
- Observaciones: Hombre de 22 a 30 años. Cumplido Servicio Militar. Las condiciones económicas son a convenir (como cifra orientativa 127.000 pesetas anuales mínimas). Se necesitan hombres dinámicos, eficientes y con espíritu organizador. Se dará preferencia a los que tengan conocimientos de lenguas extranjeras. Para la admisión se realizarán pruebas psicológicas.

TEA asesorará la selección. Escribir con historial a su Departamento de Sociología, Hurtado de Amésaga, 3. Bilbao. Mencionar en el sobre como referencia el puesto a optar preferentemente.

# Formosa se juega su última carta

- ★ Chiang Kai Chek envía a su mujer a Washington en un desesperado intento de impedir el ingreso de Pekín en la ONU
- ★ El generalísimo chino aún no ha renunciado a sus esperanzas de invadir el continente

Por Paulete CARRET

La señora Chiang Kai-Chek, esposa del jefe del Estado de Formosa ha llegado a Washington con un séquito de veinte personas. Para alojarse se ha habilitado un ala entera de la Embajada de su país.

La estancia de la señora Chiang Kai-Chek en los Estados Unidos no está motivada por intereses artísticos. La esposa del generalísimo chino no ha ido a Washington a asistir a la inauguración de la temporada de exposiciones y espectáculos, sino por motivos puramente políticos.

En este mes, las Naciones Unidas, discutirán seguramente la admisión de la China comunista en el organismo internacional. Hasta el año pasado, los Estados Unidos se habían mostrado intransigentes y habían puesto siempre el veto a la admisión de la China popular en la ONU. Pero este año, los norteamericanos parecen haber adoptado una postura menos rígida y, contando con el apoyo de Francia, Pekín podría ganar la partida con cierta facilidad. En los pasillos de la ONU se dice que China obtendrá este año lo que se le ha negado hasta ahora.

La perspectiva de ver a Chi-

al principio, consideraba a Chiang Kai-Chek como un hombre demasiado chino y de mentalidad retrógrada. La hija del banquero había sido educada en los Estados Unidos y se consideraba como un caso excepcional entre las mujeres de su país, tanto por su educación como por su posición social, ya que era entonces la cuñada del fundador de la república china.

Para poder casarse con Soong-Mei-Ling, Chiang Kai-Chek tuvo que renunciar a su religión y hacerse protestante, la nueva fe profesada por su esposa debido a su educación norteamericana.

El extraordinario valor de esta mujer se reveló el 20 de Diciembre de 1936, en Siang-Fu. Los enemigos de Chiang Kai-Chek habían conseguido apoderarse de él y tenían la intención de matarlo. La señora Chiang se metió en la boca del lobo y gracias a su valor, su habilidad y su inteligencia política consiguió salvar la vida de su marido. Chiang Kai-Chek escribe en sus Memorias:

«Apareció sonriente cuando yo aterrorizado, temía por su vida. Durante diez días mis pensamientos habían ido más allá de mi salvación personal.

pero cuando vi a mi esposa, no pensé más que en su salvación. Mi esposa tan prudente, valerosa, amable y cariñosa, en quien yo tenía puesta confianza, en lo que se refería al partido y a la nación.»

La señora Chiang ha merecido siempre esta confianza. Una vez más parte ahora, en ayuda de su esposo para tratar de convencer a Johnson de la razón del generalísimo.

Cada vez que Chiang Kai-Chek quiere obtener algo de Washington, envía a su mujer a la capital norteamericana. La señora Chiang Kai-Chek es no sólo una esposa fiel sino también una valiosa consejera política.

La señora Chiang procede de la familia Soong, ricos banqueros chinos. Su hermana se casó con Sun Yat-sen, el padre de la revolución y en la actualidad está casada en segundas nupcias con el vicepresidente de la república popular china.

Antes de casarse con Soong-Mei-Ling —la actual señora Chiang— el generalísimo estaba casado con la señora Mao, perteneciente a una familia tradicionalista. Pero Chiang, militar amante de las ideas nuevas y el progreso, no soportaba la mentalidad estrecha de su primera esposa, con la que se había casado por un acuerdo entre las dos familias.

«DEMASIADO CHINO Y RETROGRADO»

Por su parte, Soong Mei-Ling

# Diario de Burgos



Propaganda — Folletos — Revistas  
OFFSET — TIPOGRAFIA — FOTOGRAFADO  
TALLERES GRAFICOS «DIABUR»  
Vitoria 13 — Teléfono 2852 — Apartado 46



## BALNEARIOS

Por Ramón CELMA BERNAL

En estos tiempos en que el turismo todo lo invade, también se ha visto transformada la fisonomía de nuestros balnearios. Ciertamente es la concurrencia es principalmente nacional, porque ahora los pacientes —hablamos en general— se prescriben a sí mismos las aguas que han de tomar. Bástelas una simple referencia para que ellos estimen que el tratamiento hidroterápico de tal o cual balneario se ajusta perfectamente a sus dolencias. Y allá van más por simpatía que por una razón científica y naturalmente, repiten cada año a poco bien que les pruebe.

Es de justicia dedicar el debido elogio al Cuerpo de Médicos de Baños que controla esos tratamientos, evitando que los sigan personas para las que pudiera resultar contraproducente. Pero las demás encuentran camino abierto a su simpatía y toman las aguas que, ciertamente, pueden favorecerles o al menos, no perjudicarles.

La realidad es que hay una gran masa de bañistas que, cada año, se moviliza hacia los balnearios predilectos.

Por eso es natural que también hayan evolucionado considerablemente, mejorando sus instalaciones balnearias, completándolas con tratamientos modernos y modernizando también sus complejos hoteleros. Porque hace unos pocos años una buena parte de los balnearios eran viejos caserones de anchos muros, altos techos y muebles decimonónicos. Ahora, en cambio, son una excepción los que no han evolucionado poniéndose a tono con las corrientes modernas, pudiendo presentarse algunos entre los mejores de Europa.

Persisten, sin embargo, las partidas de tute y de guineo, las tertulias de sacerdotes, boticarios, maestros y labradores, los grupos de señoras empingorotadas alterando con mujeres de los medios rurales que llegan a los más pin-

torescos comentarios... Todo eso porque es vieja característica de los balnearios, como lo es el que cada bañista le cuente a su vecino o a su improvisado amigo la historia de su dolencia...

Todo esto constituye un poco lo que pudieramos llamar tradición balnearia de nuestra Patria. Esos bañistas y esas tertulias son como la solera de nuestros balnearios, que mejoran más y más a medida que pasan los años...

Pero independientemente de esto, lo importante es que, desbordando un poco la tradición, muchos balnearios han cambiado de fisonomía. Mantienen, es cierto sus

características peculiares, pero las han superado y las han perfeccionado...

Y como es lógico, con la elevación del nivel de vida y la modernización balnearia, los bañistas van a más...

Y esto es así porque hay muchas personas que van a estos centros simplemente para descansar en esos tranquilos ambientes y ahora tienen para ello toda clase de comodidades.

Hay quienes aprovechan su estancia en los balnearios para aligerar su régimen alimenticio ya que los balnearios tienen buenos cocineros. La eficacia de las aguas

acallan muchas conciencias... todo esto tiene su atractivo y viene a formar parte de lo que pudieramos llamar psicología del bañista...

En fin, también en esto hemos mejorado mucho, tanto que en las viejas tertulias ya no hay solo sacerdotes, maestros y labradores, señoras y maestras de pueblo, hay también —signo de los tiempos— muchos extranjeros.

Un vehiculo parado puede ocultar otro que llega. No cruces, jamás, sin tener visibilidad y derecha.

## Las mujeres orientales no quieren tener los ojos rasgados

La innovación no ha gustado a las autoridades de Pekín

TOKIO

(Crónica del corresponsal de "Fiel-PFI", para DIARIO DE BURGOS). — Los novelistas del pasado gustaban de describir las chinitas de encanto misterioso, cuyo atractivo irresistible residía ante todo en los ojos almendrados o rasgados.

Pero la juventud actual del Extremo Oriente no comparte del todo esta opinión y el colmo de la elegancia para las bellas japonesas o chinas es poseer, gracias a la cirugía estética, ojos "al estilo occidental". La moda se ha extendido por igual entre todas las clases sociales.

Mediante una operación que no dura más que quince minutos, los cirujanos consiguen

abrir los párpados, haciendo desaparecer así la línea característica —muy alarmada— de los ojos de los amarillos. Es evidente que resulta de gran originalidad poseer ojos semejantes a los de Elizabeth Taylor —si no en el color al menos en la forma— cuando la mayoría de las mujeres orientales siguen con sus ojos tradicionales. Los cirujanos japoneses aseguran que esto evita graves complejos a sus clientas.

## Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

(La solución mañana)



El matrimonio Chiang Kai-Chek paseando en su casa de campo de Formosa. — (Foto FIEL)

na roja ocupando un puesto en la ONU no agrada en absoluto a Chiang Kai-Chek. El jefe del Estado de Formosa no ha perdido aún las esperanzas de reconquistar toda China. En una ocasión, respondió a un periodista que le preguntaba si no temía provocar una nueva guerra mundial si invadía la China continental.

«Miedo de una tercera guerra mundial? Nuestra reconquista se efectuará en circunstancias excepcionales. El conflicto será limitado. De todas formas, el miedo ha sido siempre un mal consejero. UNA IDEA FIJA: LA RECONQUISTA DE CHINA

A los 79 años, Chiang Kai-Chek sigue debatiéndose en las arenas movidas de su idea fija: la reconquista de China, un país de 600 millones de habitantes que quería invadir con un ejército de 600.000 hombres y con ayuda de una pequeña flota suministrada por los norteamericanos. Por eso considera casi como una traición el que los Estados Unidos hayan abandonado su posición de intransigencia ante la admisión en la ONU de los representantes de Pekín.

Cada vez que Chiang Kai-Chek quiere obtener algo de Washington, envía a su mujer a la capital norteamericana. La señora Chiang Kai-Chek es no sólo una esposa fiel sino también una valiosa consejera política.

La señora Chiang procede de la familia Soong, ricos banqueros chinos. Su hermana se casó con Sun Yat-sen, el padre de la revolución y en la actualidad está casada en segundas nupcias con el vicepresidente de la república popular china.

Antes de casarse con Soong-Mei-Ling —la actual señora Chiang— el generalísimo estaba casado con la señora Mao, perteneciente a una familia tradicionalista. Pero Chiang, militar amante de las ideas nuevas y el progreso, no soportaba la mentalidad estrecha de su primera esposa, con la que se había casado por un acuerdo entre las dos familias.

«DEMASIADO CHINO Y RETROGRADO»

Por su parte, Soong Mei-Ling

pero cuando vi a mi esposa, no pensé más que en su salvación. Mi esposa tan prudente, valerosa, amable y cariñosa, en quien yo tenía puesta confianza, en lo que se refería al partido y a la nación.»

La señora Chiang ha merecido siempre esta confianza. Una vez más parte ahora, en ayuda de su esposo para tratar de convencer a Johnson de la razón del generalísimo.

## VERDES

TRAJES Y CASCOS CONTRA EL RUIDO

Londres. — Se están fabricando en Inglaterra trajes y cascos destinados a proteger del ruido y las vibraciones al personal que trabaja en la industria aeronáutica. Efectivamente, ponerse boñitas de algodón en las orejas resulta insuficiente. Los cascos que se fabrican ahora tienen una superficie exterior de fibra de vidrio reforzada que refleja las ondas con presión peligrosa que podrían ser transmitidas al oído a través de los huesos. Bajo la fibra de vidrio se encuentra una capa compuesta de plomo y plástico que absorbe el ruido. Una capa de resina muy gruesa sirve de protección suplementaria. Se recomienda el empleo de estos cascos cuando el obrero tenga que trabajar largo tiempo a niveles de ruido que rebasen los 90 decibeles.

# Pasando el rato



vés) Vasija grande. — 9: Substancia blanca y brillante. Cierro.

FUGA DE VOCALES  
N.d. s. bt.n. s.n. sf.rz. y t.d.  
p.d. lgr.rs. c.n. l. d.b.d. sf.rz.  
M.R.S.N

HORIZONTALES.—1: Cetáceo de los mares del Norte. Estado musulmán independiente. 2: Raspar. Poderosa, hacendada. — 3: Naípe. Tueste. (Al revés) Símbolo del calcio. — 4: Camino público. — 5: Pecado. Preposición. — 6: Símbolo del tántalo. Símbolo del radio. — 7: Río de Zamora. Ligar. — 8: Cifra romana. Extensión de agua. (Al rev.) Preposición. — 9: Río de Noruega. Herrumbre. — 10: Cuna de Santa Clara. Cercado de varas entreteladas.

VERTICALES.—1: (Al rev.) Hijo de Dédalo. Elevada. — 2: Igualar con el rasero. Fracción de tropa marroquí (pl.) — 3: Nombre de letra. Espacio corto de tiempo. Conjunción. — 4: Labrar la tierra. Aparatos defensivos. — 5: Arbusto leguminoso. — 6: (al rev.) Mamífero rumiante. Extravagantes. — 7: Nota. (Al rev.) Obturé. Nota musical. — 8: Arcaico. (Al re-



—Pues me han dicho que el sistema de buscar pido que puedo dar mejor resultado es escribir a los Reyes Magos.

SOLUCIONES  
AL CRUCIGRAMA:  
HORIZONTALES.—1: Cal. Eta. — 2: Agape. Viles. — 3: Rapés. Oreja. — 4: ¡Tal! Tos. Va. — 5: Añas. Mas. — 6: Ur. Pl. 7: Mal. Telas. — 8: Oc. Pus. Fo.

AL JEROGLIFICO:  
Las azota una a una

A LA FUGA DE VOCALES:  
La hermosura es una tiranía de corta duración.  
SOCRATES

A LOS 7 ERRORES:  
Rama del árbol, idem, idem, otra piedra, montaña, hebilla bolsillo.



—¿Qué has hecho esta tarde?

## Carta de MADRID

Por TACHIN

### A partir de 1967, enseñanza de inglés en las escuelas

Vuelve a pedirse la libertad de comercio del aceite de oliva

MADRID. — Color. Estamos asombrados. Y es que no nos hemos dado cuenta de que el verano no ha terminado. Que estamos en verano y no en otoño. Los primeros días de Septiembre están a nubes, a exámenes, a chaleco de punto, a regreso fulminante de las playas más o menos limpias. Y no. De todo eso no queda más que los exámenes, sobre todo los de "preu". Nada, nada. Que estamos en verano. Color. Es natural.

PRECIOS

Hoy hemos visto en un historiado escaparate un sombrero masculino, alcorco y cursilónico, con una pluma de avestruz en la cinta y un cartelito en el que se consignaba el precio del citado tapacabezas, "1.000 pesetas". Una razón más —hemos deducido— que añadir a las muchas en las que se fundamenta el triunfo total y definitivo del sinsombrerismo. Y que conste nos gusta el uso del sombrero y conservamos el pelo casi íntegramente.

BALANZA

En la oficina municipal de Turismo se ha recibido el primer libro de firmas destinado a recoger las de personalidades extranjeras que visiten Madrid. Encabeza el libro un saludo del alcalde, con estas palabras: "Este Madrid nuestro, capital de España, se ha manifestado siempre ajerrado a su condición de villa. Ni cuando fue capital de un imperio en el que siempre alumbra el día quiso perder esa modesta condición, en la que probablemente tiene su raíz todas las demás virtudes, tan ensalzadas por los forasteros que nos visitan: La amable hospitalidad, la comunicativa alegría, el natural señorio. Como alcalde de la Villa quiero, al estampar aquí mis mejores deseos de bienvenida a los jueros visitantes, asegurarles que en Madrid encontrarán cuanto su buena fama ha pregonado".

Bien, muy bien; pero hay que apresurarse a gastar, y gastar bien, esos 400 millones destinados a la limpieza de la villa.

MANITAS

Ha sido identificada la anciana que, al caer a la calle y lesionarse levemente, perdió parcialmente la memoria y, entre sonrisas amables, no podía recordar cómo se llamaba ella ni sus familiares ni dónde vivían ella y el s. Fue asistida en el hospital de la Beneficencia. Y al fin se ha sabido que se llama Teodosia Alvarez Villarreal y que se había escapado del Asilo de las Hermanitas de los Pobres, en el paseo del Doctor Esquerdo. Está casada con don Angel Puebla Vargas, también recogido en el mismo asilo, de 88 años de edad. Estaba muy inquieto por la desaparición de su mujer y la ha recibido muy emocionado. Ambos, las manos en las manos, charlaron cariñosamente y recordaron con ternura y alegría la fecha de sus bodas de oro. Algunas veces, raras, las lunas de miel son eternas.

CONSTRUCCIONES

En vista de los abusos observados en las construcciones de inmuebles —a veces se alza un piso más de los autorizados— los servicios técnicos del Ayuntamiento cuidarán de que, en lo sucesivo, se coloque en lugar bien visible y a la altura y dimensiones convenientes, un cartel en el que se dé a la información pública la ordenanza por la que se rige la construcción, la altura permitida y el número de huecos autorizados. A ver si ahora se evita la conducta ilegal basada en la doctrina del hecho consumado. Aunque es preciso reconocer que el Ayuntamiento alguna vez ha obligado a la demolición de la planta construida al amparo de la distracción municipal.

NOTICIAS BREVES

—Se pide, una vez más, la libertad de comercialización, interior y exterior del aceite de oliva.  
—Continúa el tiempo magnífico.  
—A partir de 1967, se impondrá en las escuelas la enseñanza del inglés.

### Los católicos holandeses autorizados a inscribirse en sindicatos socialistas

Utrecht. — Los obispos católicos holandeses han anunciado que ha sido suprimida la prohibición, bajo pena de excomunión, a los católicos holandeses, de inscribirse en los sindicatos obreros socialistas.

Esta prohibición estaba vigente desde hace cuarenta y siete años. Después de la segunda guerra mundial el Episcopado ha mantenido la prohibición aunque numerosos católicos comenzaron a protestar más o menos abiertamente, contra esta actitud considerada excesivamente rigurosa.

En un comunicado oficial el Obispado holandés declara: "Sin querer pronunciarnos sobre el Socialismo moderno de Holanda, nos complace advertir que la actual asociación de los sindicatos obreros socialistas adopta una actitud claramente más moderada respecto a la Iglesia y la religión".

La situación actual, afirman, les ha convencido para retirar las prohibiciones y sanciones en vigor "que pueden ahora ser abrogadas". (PA).

## La diticil guerra del Vietnam



Soldados del Vietnam del Sur vadean y nadan por los cañaverales inundados del delta del río Mekong, durante una misión de búsqueda de guerrilleros del Vietcong. La guerra en estos lugares es extremadamente difícil, ya que los guerrilleros se camuflan fácilmente entre las aguas pantanosas, sumergiéndose a veces bajo el agua y respirando a través de una caña hueca. — (Foto Fiel)